

Instruction Manual

Refrigerator

No Frost

Model

HRSN9713ES **HRSN9713ESUVN**
HRSN9713ESBKVN
HRSN9713ESGBKVN
HRSN9713ESMGWVN



Thank you very much for purchasing the Hitachi refrigerator. Before installation and use, please read the user guide carefully for proper usage.

Maintenance work should only be performed by trained professionals at an authorized workshop.

HITACHI

Contents

Preparation for Use

| | |
|---------------------------------------|---|
| Warnings and Cautions for Safety..... | 2 |
| Preparations before Use | 5 |
| ■ Installation | 5 |
| ■ Before Use | 6 |
| ■ Optimal Food Storage | 6 |

Operation

| | |
|--|----|
| Location of Food Storage | 7 |
| How to use Control panel..... | 8 |
| ■ Name and fuction of The Control Panel..... | 8 |
| ■ Temperature control | 8 |
| ■ Quick Freeze/Quick Cool/Eco Mode Lock Mode/Door Alarm Function..... | 9 |
| Freezer Compartment | 10 |
| Refrigerator Compartment | 11 |
| Selectable Zone | 12 |

Maintenance and Troubleshooting

| | |
|------------------------------------|----|
| Maintenance (General Matter) | 13 |
| Parts Removal | 14 |
| ■ How to remove parts..... | 14 |
| Troubleshooting | 15 |
| ■ General Problems | 16 |
| Dew or frost generated..... | 18 |
| Service Center..... | 19 |

For household use only

R600a

Refrigerant

Warnings and Cautions for Safety

To avoid harm to the user, other persons or damage to property, please read and follow the warnings and cautions below and those given throughout this manual.

The following warnings and cautions are categorized by the level of possible harm or damage that may occur from ignoring directions.

The symbols are shown as below clearly showing the significance of directions.

| | | |
|--|----------------|---|
| | Warning | This pictograph indicates a high risk of serious injury or death if ignored. |
| | Caution | This pictograph indicates "There is a high possibility of injury or damage to property if ignored". |

| | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| The symbols below are examples. | |
| | This symbol is an alert mark. |
| | This symbol indicates "prohibited". |
| | This symbol indicates "necessary". |

■ This refrigerator uses flammable refrigerants. The symbol column below states the precautions on flammable refrigerants.



This symbol denotes the precautions on flammable refrigerants.

WARNING

When you install ... To avoid fire, electric shock, and injury.

- Do not install the refrigerator in a place where it may come in contact with water.
- Do not install the refrigerator in a place exposed to rain.
 - This may impair electricity insulation and cause electric shock or fire.

Power Cord and Power Plug ... To avoid fire, electric shock.

- Do not connect the refrigerator to a power outlet with a lower capacity than required. Also, do not use power sources that do not match the rated voltage.
 - If a power source is shared with other appliances using a double or multipoint adapter, the adapter may overheat and cause a fire.
 - Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

- Do not use a damaged or loose power plug or power outlet. This may cause fire or electric shock.

- Do not cut, bend, or fold the power cord to prevent fire and electric shock.

- Do not insert or remove the power plug with wet hands.

During daily use ... To avoid fire, electric shock.

- Do not splash water on or inside the refrigerator.
 - This may impair electricity insulation causing electric shock or fire.
 - This may also cause the gas leakage because of pipe rust.

- Do not disassemble, repair, or modify your refrigerator by yourselves.
 - Please consult with a retailer if any repair is required.

- Do not use other electrical appliances in the food storage compartment, unless it is the type recommended by the manufacturer.

- Ground this refrigerator to prevent electric shock and electrical interference. Always ground the refrigerator and install earth leakage circuit breaker when using it in areas with high humidity or moisture. (Please consult with a retailer or Hitachi Service Center.)

- Connect the power plug firmly to a power outlet with the cord running down.
 - Connection of the power plug with the cord running up could apply stress on the cord and cause electrical short or overheat, which could result in electrical shock or fire.
 - Incomplete connection of the power plug could result in electrical shock or fire due to heat.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Clean the dust on the power plug frequently with a dry cloth.
 - Unplug the power plug and wipe it with a dry cloth.
 - An insulation failure due to moisture, when dust collects on the power plug, may cause fire.

- Always unplug the refrigerator before performing maintenance.
 - Be sure to hold the power plug to unplug.

- Do not put water containers or foreign articles on the top of the refrigerator.
 - Opening and closing doors may cause items on top of the refrigerator to fall, resulting in injury.

- Do not use the refrigerator in the atmosphere of flammable gas.
 - Sparks from points of electrical contacts such as door switches may ignite a fire.

- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING

During daily use ...To avoid fire, electric shock.

- ! This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- ⊘ Do not hang on the doors or step up on the various compartments.
 - Injury may be caused by the refrigerator tipping over or hands getting caught in door.



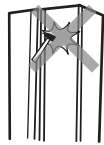
- ⊘ Ether, liquid propane gas, solvent, aerosol cans, etc. which is volatile cannot be stored in this refrigerator.
 - Do not store items that generate heat or sparks inside the refrigerator.



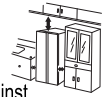
- ⊘ In the event of a flammable gas leak, do not touch the refrigerator and open windows to ventilation.



- ⊘ Do not make an impact on the glass-made doors or shelves.
 - They are made of tempered glass; however, an excess impact may result in breakage, and is dangerous.



- ! Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



- The appliance is intended to be placed against a wall with a free distance not exceeding 75 mm

- ! Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



- Children getting inside may not be able to get out.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervisor.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliance.

- ⊘ Medicines, chemicals, research and experimental substances should not be stored in the refrigerator.

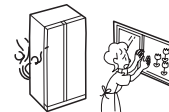


- Substances that require precise conditions for storage cannot be stored in a domestic refrigerator.

- ⊘ If you find something wrong with the refrigerator, immediately unplug and consult with the retailers.



- ⊘ Do not damage the refrigerant circuit.
 - If you happen to damage the refrigerant tube, stay away from the refrigerator and avoid using fire and electrical appliances.
 - Open the window to ventilate and contact retailers or service center.



- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments;
 - Catering and similar non-retail applications.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

When discarding the refrigerator

- ! Follow the instructions of your region when discarding.
 - This refrigerator uses R-600a for the refrigerant and cyclopentane for the blowing agent of the urethane heat insulation.

- ! When discarding the refrigerator, remove the door gaskets.
 - To avoid a risk of an infant or child to be entrapped inside.








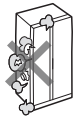





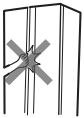






When replacing lamps (LED) is required





- ! When replacing lamps (LED) is required, please contact your dealer or Hitachi Service Center.

CAUTION

During daily use ...To avoid illness and injury.

- 
 - Do not put bottles, etc. forcibly in the door pockets.
 - This may cause bottles dropping down or door pockets coming off.
- 
 - Do not have food items protruding over the front edge of each shelf.
 - Doors may not be closed properly or the door pockets may drop down. Injury may be caused from items like bottles falling and knocking over your feet.
- 
 - Do not store food which smells or food whose color is changed abnormal.
 - Such an action may cause diseases.
- 
 - Do not store glass bottles in the freezer compartment.
 - Bottles may break by the contents freezing and cause injury.
- 
 - Food and containers inside the freezer compartment should not be touched with wet hands.
 - This may cause frost injury. (Especially in case of metal items.)
- 
 - Do not put your hands into the bottom surface of the refrigerator cabinet.
 - When cleaning, putting your hands near the bottom surface of the refrigerator may result in injury by thin metal sheets.
- 
 - Do not hold the top, bottom and side of the doors when closing them.
 - This may result in your fingers caught by the door edge.
- 
 - Be sure to hold the handle firmly to open and close the door.
- 
 - Do not have your feet too close when opening the door of the refrigerator.
 - When opening the door, your feet may be hit, resulting in injury.

When moving or carrying ...To avoid damaging, wetting, soiling the floor or to avoid injury.

- 
 - Do not use door handles when carrying the refrigerator.
 - Never use the carrying handles to hang up with a chain hoist or similar machines.
- 
 - On a floor that is easily scratched do move the refrigerator using the wheels at its base.
 - The wheels may scratch the floor.
 - For a floor that may be easily scratched, lay a protective mat, etc. .
- 
 - Always use the carrying handles when moving the refrigerator.
 - Hold only the carrying handles. Holding the door handles may cause slipping and injury.
 - More than 4 persons should carry the refrigerator for safety reasons.
 - Carry it with the doors facing upward.
 - Before carrying the refrigerator:
 - Take out the food items and ice cubes.
 - Dispose of the water in the evaporating tray located in the bottom of the refrigerator.
 - Place the protective mat or cloth on the floor on which you move.
 - Finally carry the refrigerator with the doors facing upward.
 - Secure the doors well with adhesive tapes so they do not open.
 - If transporting in a vehicle, do not load the refrigerator on its side. This could damage the compressor.



Preparations before Use

1

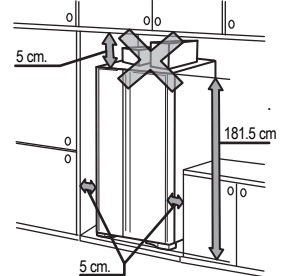
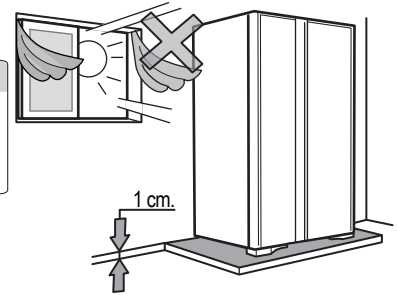
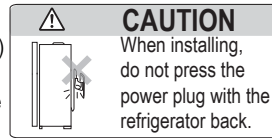
Installation

1. Check the width of the doors of the house.

- Following shows the installation dimensions for this refrigerator. Be sure to check if you with refrigerator can pass the house doors.
- The refrigerator doors may have to be removed if the width or depth of the refrigerator are more than the width of the house doors.
- To remove the refrigerator door, please consult with the retailer.

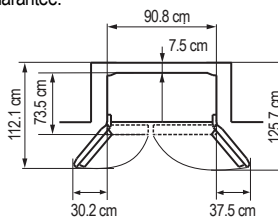
2. Install the refrigerator in the following place.

- Install on a rigid and level floor.
 - If you install on a such a floor, place a wood board (1cm thick) and place the refrigerator on the board.
 - In case that the floor may be deformed or floor color may be changed due to a heat from the refrigerator.
 - In case of soft or fragile floors on which the refrigerator might incline.
 - Do not install where the refrigerator is exposed on a direct sunlight or other heat sources.
 - Such circumstances may result in poor cooling performance or electricity costs increase.
 - Direct sunlight will cause discoloration of the plastic parts of the refrigerator.
 - Install in a atmosphere which is dry or has air ventilation.
 - This helps to avoid rusting and keeps electricity costs down.
- * If you wish to install the refrigerator in a hot spring area exposed to sulfide gas, you may need to apply anti-rust treatment to the piping. Contact your dealer in advance.
A failure caused by that gas damage will not be covered under guarantee.



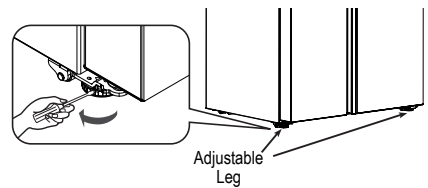
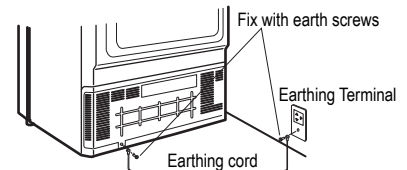
3. Allow enough space to release heat.

- The refrigerator requires enough air ventilation space around the cabinet to have efficient cooling performance. Space of at least 5 cm over the top, 5 cm at both sides and at rear must not exceed 7.5cm for proper air circulation is needed.
- To ensure that the doors can open properly and fully, make sure that the following space is available. Please check the available space before installation



4. Earthing wiring.

- Ground this refrigerator to prevent electric shock and noise in terference. Always ground this refrigerator when using it in places with high humidity or moisture. (Please consult with retailers.)



5. Adjusting the adjustable legs to keep the left/right refrigerator door level.

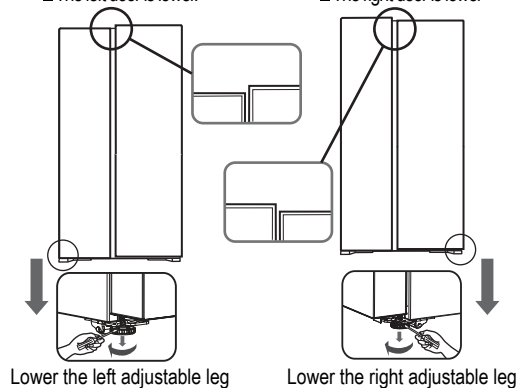
- Without adjusting the legs, door height may not be level, or there may be abnormal vibration or noises depending on floor conditions. Follow the instructions below.

- ① Turn the adjustable legs to lower the adjustable legs until they touch the floor firmly.
- ② Compare the height of left and right doors and lower adjustable leg whose door height is lower than the other until the both door height become level.
 - Turn the adjustable leg for 1 turn makes approx. 1 mm door height change.
 - It will take several days until the legs fits the floor and the door height becomes stable.

- In case that the adjustable legs are difficult to turn:
 - Remove 2 screws and then remove the adjuster cover.
 - Insert a screw driver to a groove of the adjustable leg and turn.

■ The left door is lower.

■ The right door is lower



Preparations before Use

2

Before Use

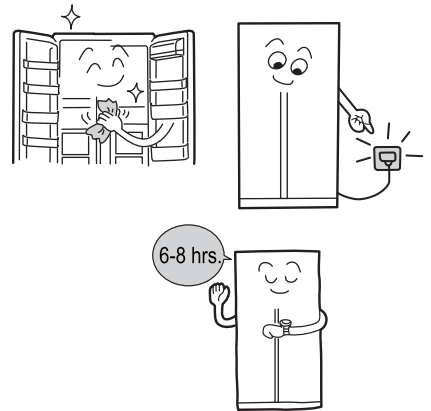
A refrigerator is not an appliance that increases the freshness of food but it is an appliance to brake the food being spoiled to some extent. Please follow the User's Guide carefully and take proper actions to keep food fresh.

1. Cleaning inside the refrigerator.
 - Wipe the surface gently with wet soft cloth.
2. Connect the refrigerator to an exclusive wall power outlet.
 - The refrigerator can be connected to an outlet soon after it is installed.
 - Surely use with the rated voltage and exclusive power outlet.

NOTICE

- 30 seconds after the power is connected, the compressor will start.

3. Allow enough duration for sufficient cooling before storing food.
 - It may take about 6-8 hours to fully cool down and could even take about 24 hours when the ambient temperature is high.



3

Optimal Food Storage

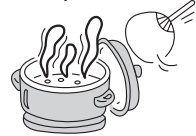
Keep enough space between food.

- Several food placed too close together may obstruct the flow of cold air. Keep enough space.



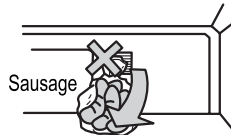
Make food cool enough before putting it in the refrigerator.

- Putting warm food in the refrigerator raises the inside temperature and wastes electricity.



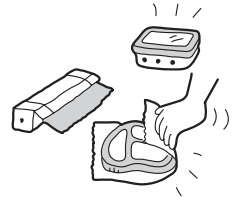
Do not block the cold air vent.

- This will adversely affect the cool air flow and may not keep the temperature inside even. Moreover, it could result in food near the vent freezing.



Keep the food wrapped or sealed and store.

- Using plastic wrap or sealed containers prevents the food from drying or transition of smells.



Keep food hygienic.

- A surprising amount of unhygienic substances can be found on food.

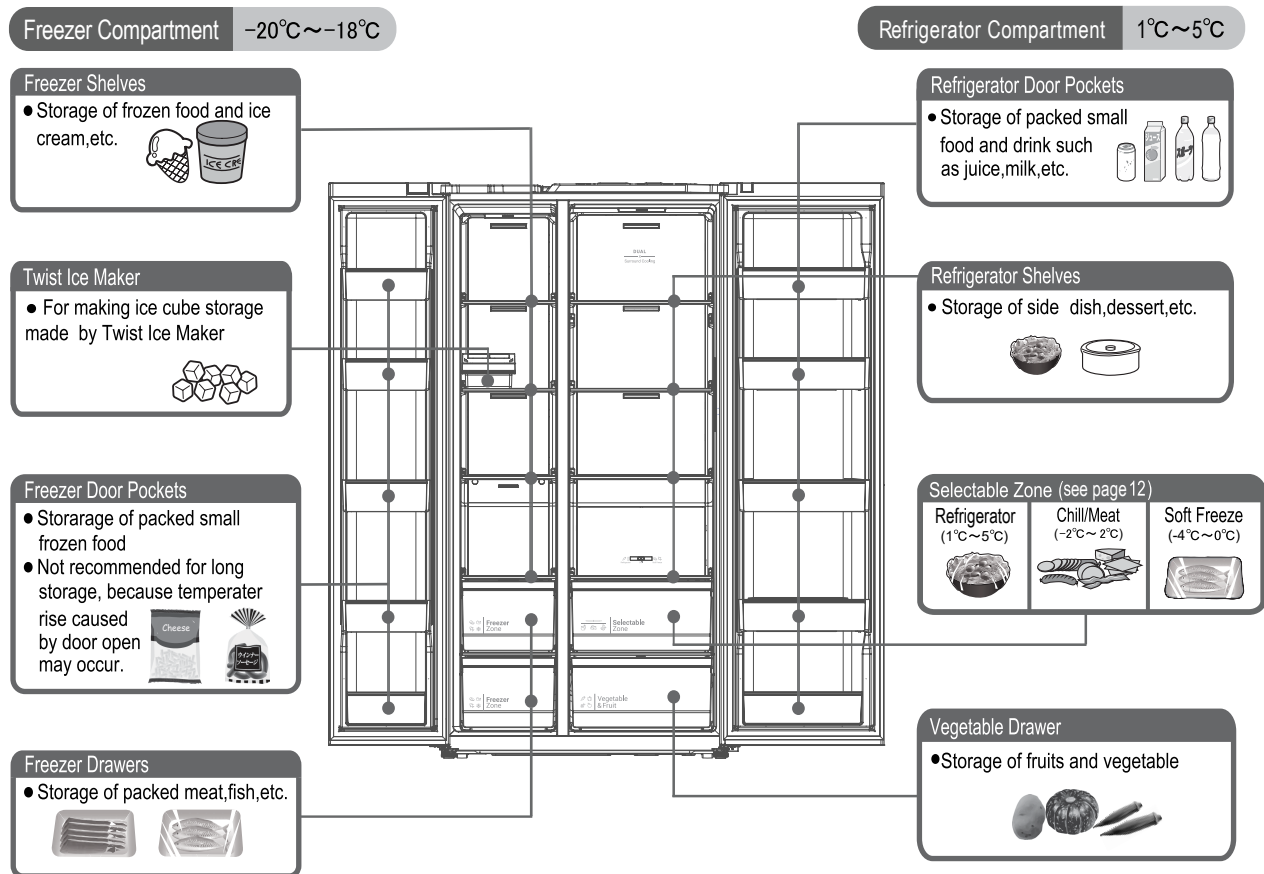


Do not place warm food on the chilled food.

- This will warm up the already chilled food.



Location of Food storage



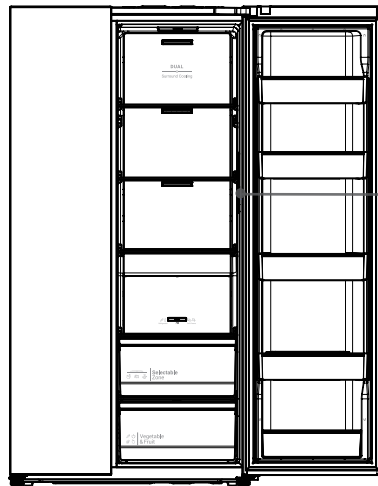
NOTICE

- The above temperatures are approximate values under the following conditions: an outside temperature of 32°C , a refrigerator compartment setting of 3°C , and a freezer compartment setting of -19°C (see Temperature Control on page 8), with the doors closed and no food stored.
- The temperatures in the door pockets might be slightly higher than the values mentioned above.

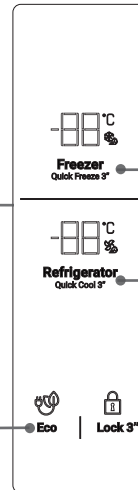
How to use Control panel

1

Name and Function of the Control Panel



Control Panel



Freezer temperature control button

Refrigerator temperature control button

Eco mode button

Lock mode button

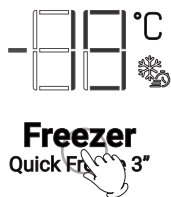
NOTICE

- The specification of your purchased model may be different from one of the above illustration.

2 Temperature Control

- The initial temperature setting of the refrigerator compartment is 3 °C, and one of the freezer compartment, it is -19 °C.
- The temperatures displayed on the control panel are target temperatures and may not reflect the actual temperatures.
- The actual temperature depends on the food load and ambient conditions.

Freezer Compartment Temperature Control



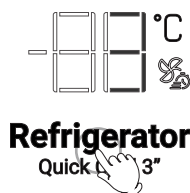
- When you press the 'Freezer' button, the temperature setting will change as follows:
The freezer temperature is adjustable from -16°C to -22°C.
However, it is recommended to set it to -18°C or -19°C for regular use.

-19°C > -20°C > -21°C > -22°C > -16°C > -17°C > -18°C > -19°C

NOTICE

- The recommended storage temperature for ice cream is -18°C. Ice cream may become soft at -15°C. Please set the temperature to -18°C or lower for optimal ice cream storage.

Refrigerator Compartment Temperature Control



- When you press the 'Refrigerator' button, the temperature setting will change as follows:
The refrigerator temperature is adjustable from 1°C to 8°C.
However, it is recommended to set it to 3°C for regular use.

3°C > 2°C > 1°C > 8°C > 7°C > 6°C > 5°C > 4°C > 3°C

How to use Control panel

3 Quick Freeze/Quick Cool/ECO Mode/Lock Mode/Door Alarm Function

Quick Freeze : Use this function when you need to freeze food or make ice quickly.

Quick Cool : Use this function when you need to cool food or drinks quickly.

ECO Mode : It is recommended to use this function when storage volume is low or during a long vacation when the doors remain closed for an extended period.

Lock Mode : The prevent unintended settings or changes, such as temperature adjustments or others setting.

Door Alarm Function : If the door of the product remains open for a certain time (60 s), an audio warning signal sounds depending on the product model, a visual warning signal(light flash) can also be displayed. If you close the door of the device or press a button on the screen of the device, if any, the warning sound will stop.



Freezer
Quick Freeze 3"

Quick Freeze

Press the 'Freezer' button and hold it for 3 seconds to activate Quick Freeze Mode. The indicator lamp will turn on.

'Quick Freeze' will automatically finish in approximately 12 hours.



Refrigerator
Quick Cool 3"

Quick Cool

Press the 'Refrigerator' button and hold it for 3 seconds to activate Quick Cool Mode.

The indicator lamp will turn on. 'Quick Cool' will automatically finish in approximately 4 hours.



Eco Mode

Press the 'Eco' button to activate Eco Mode. The indicator lamp will turn on.

Press the 'Eco' button again to deactivate Eco Mode. The indicator lamp will turn off.



Lock Mode

Press the 'Lock 3' button and hold it for 3 seconds to activate Lock Mode. The indicator lamp will turn on.

Press the 'Lock 3' button again and hold it for 3 seconds to deactivate Lock Mode. The indicator lamp will turn off."

NOTICE

- During the 'Quick Freeze' mode, priority cooling will be applied to the freezer compartment. Therefore, try to avoid unnecessary opening and closing of the refrigerator's door to prevent a rise in the temperature inside the refrigerator compartment.
- During the defrost period, the 'Quick Freeze' and 'Quick Cool' operations will stop, even though the lamp is on. After the defrost period is complete, the operations will restart automatically.
- Please note that the 'Quick Freeze' and 'Quick Cool' modes will be canceled after a power outage, when the appliance is unplugged, or when you press the Freezer or Refrigerator temperature control button.
- When 'Lock 3' is activated, other buttons will not respond, even if pressed.

CAUTION

- If the 'ECO Mode' operates in a high-humidity environment, dew may form on the refrigerator's surface. In this case, please deactivate Eco Mode.
- Please do not press the Freezer or Refrigerator temperature control button while using the Quick Freezing or Quick Cooling mode, as doing so will stop that mode and the refrigerator will not be able to operate at the desired speed.

Exiting Quick Freeze Mode

- When there is a change in the temperature setting.
- When the time reaches 720 minutes (12 hours).

Exiting Quick Cool Mode

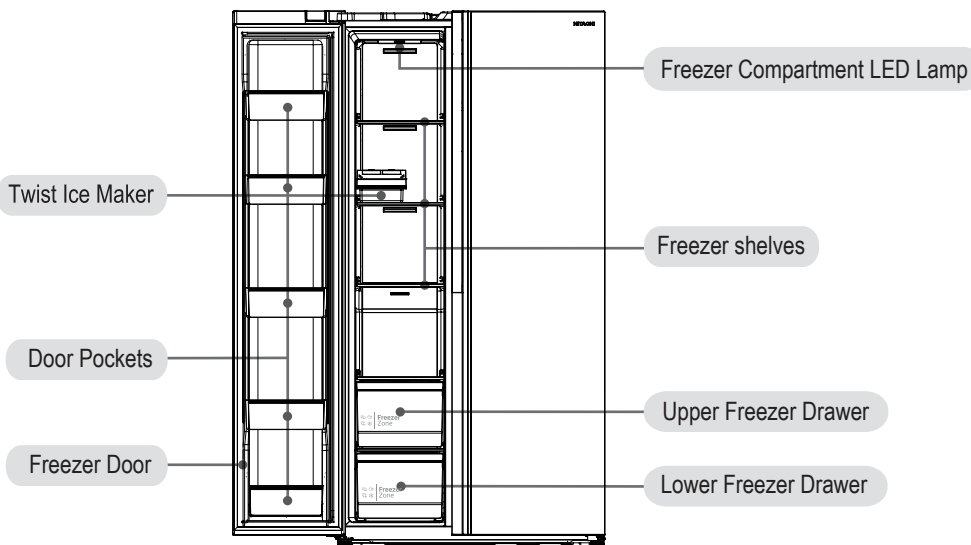
- When there is a change in the temperature setting.
- When the time reaches 240 minutes (4 hours).

Error Status Indicator

- This indicator activates when the refrigerator cannot provide adequate cooling or if a sensor error occurs. An "E" will appear on the freezer compartment temperature display, while numbers such as 1, 2, 3... will be shown on the refrigerator compartment temperature display. These numbers provide specific error details for authorized service personnel.
- If you notice any error indicators, please contact your dealer or service center.

Freezer Compartment

- The upper part of this compartment has 3 shelves. You can organize food by size and by how it will be used.



Freezer Drawers

- The freezer drawers are designed to store food separately based on size or how they will be used:
 1. Upper/Middle Freezer Drawer: For storing ice cream or freezer bags.
 2. Lower Freezer Drawer: For storing larger frozen food items.



CAUTION

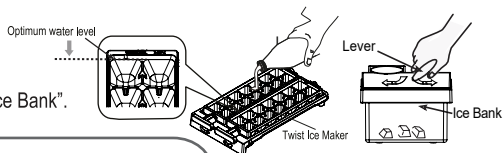
- When closing the freezer door, ensure that each drawer is fully pushed in. If the freezer door is closed while a drawer is partially open, it could damage the freezer drawers.

CAUTION

- To avoid the transfer of odors between foods, always wrap meat or fish, or store them inside a freezer bag.
- Additionally, be aware that the fat in meat or fish can sometimes cause the plastic refrigerator components to crack.
- When placing food into the freezer compartment, be careful not to strike the lamp cover. It could break.

Ice Making

- Fill the "Twist Ice Maker" with water up to the indicated full line.
- After the ice is made, turn the lever in the direction of the arrow to release the ice into the "Ice Bank".



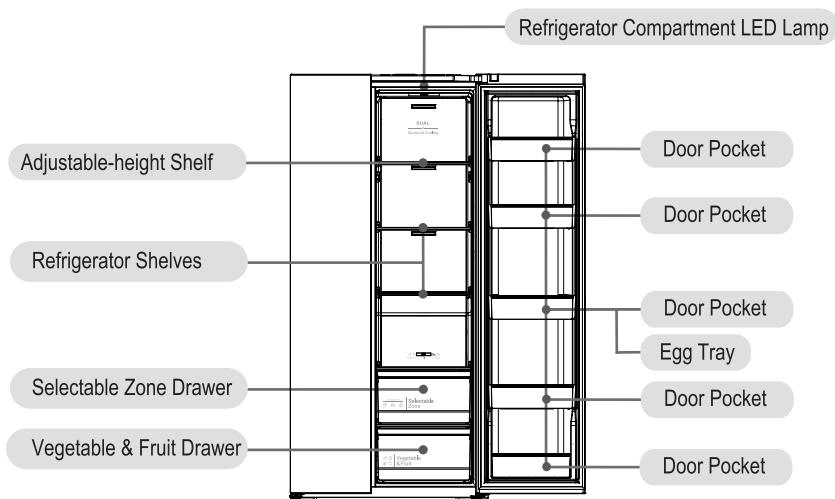
NOTICE

- Do not remove the ice maker with the frame, and do not twist it as shown in the picture, as this may cause damage.
- Do not use the "Ice Bank" as an ice maker tray, as it could be damaged.



Refrigerator Compartment

- The upper part of this compartment has 3 shelves. You can organize food by size and by how it will be used.



NOTICE

- The specifications of your purchased model may differ from the illustration above (which is based on the 2-door model)

Adjustable-Height Shelf

- The height of these shelf can be adjusted to suit the size of your food and storage needs.

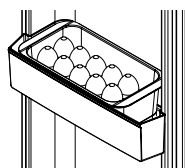
1. Remove all food from the shelf you want to adjust.
2. Slightly lift the front of the shelf upward, then pull it out toward you.
3. Adjust the shelf to the desired height, then push it back in until it reaches the rear of the slot.



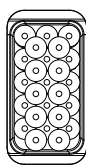
CAUTION

- Shelf trims are removable. Holding the shelf with both hands. DO NOT holding trim or holding shelf with only one hand otherwise it may drop or injury.

Egg Tray

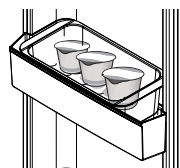


Egg Tray (Positioned normally)



Top View

- Store eggs in the egg tray. (This tray 1 layer can holds up to 15 eggs or 2 layer can holds up to 25 eggs.)



Egg Tray (Without Eggs)

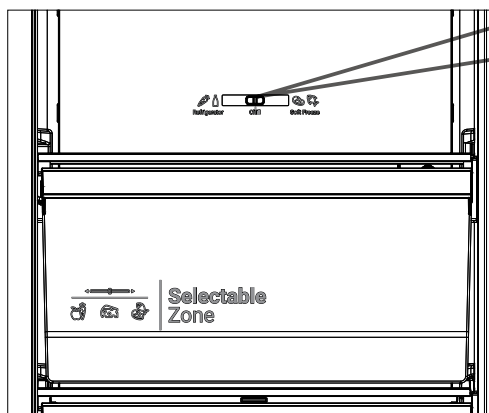
- The egg tray can also be used as a storage pocket for small items.

CAUTION

- Do not place moist food in front of the cold air outlet, as it may freeze. Moist food that touches the back left wall of the refrigerator may also freeze. Keep food slightly away from the left wall of the refrigerator.
- Avoid hitting the lamp cover with food when placing items in the refrigerator, as the lamp cover may break.
- Allow hot cooked food to cool down before storing it in the refrigerator to prevent deformation of the plastic components inside.

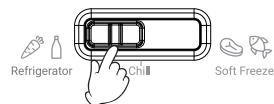
Refrigerator Compartment

Selectable Zone Drawer

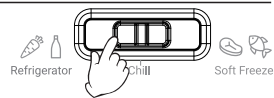


- There is a temperature control which can adjust the amount of cold air flowing into the drawer.

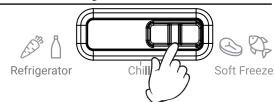
Set the lever to "Refrigerator" to provide temperature 1°C~5°C



Set the lever to "Chill" to provide temperature -2°C~2°C



Set the lever to "Soft Freeze" to provide temperature -4°C~0°C



NOTICE

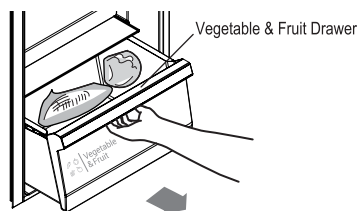
- The above temperatures are approximate values based on the following conditions: an outside temperature of 32°C, the door remaining closed, and no food stored inside.

CAUTION

- If you want to store meat or fish for a longer time, place them in the freezer compartment.
- Be careful, as foods with high moisture content may freeze.
- When closing the refrigerator door, push the drawers for close. If you close the door while the drawers is still pulled out. The drawers might be broken.
- Meat and fish can be kept fresh before being frozen.

Vegetable & Fruit Drawer

- Store vegetable and fruit.



Wrap vegetables in the following situations.

- When storing strong-smelling vegetables or when you are worried that odors might spread to other food.
- When storing partially used vegetables or fruits.
- When you are concerned about condensation inside the drawer.
- When there are few vegetables or many packaged vegetables.

NOTICE

- Depending on the amount and type of stored vegetables, condensation might form inside or on the ceiling of the vegetable drawers. Wipe off any condensation with a dry cloth if this becomes a concern.

CAUTION

- When closing the vegetable compartment door, be sure that all vegetable drawers are pushed all the way in. If the vegetable compartment door is closed, when a drawer is pulled out, it might be damaged.

Maintenance (General Matter)

How to Maintain Your Refrigerator

1. Unplug the power cord.
2. Remove all food items.
3. Wipe the refrigerator clean.

- It is best to wipe off smudges immediately. Additionally, it is recommended to clean areas of the refrigerator that are not clearly visible at least once a year.
- Use a soft cloth moistened with lukewarm water to wipe off smudges. For stubborn smudges, use a diluted, neutral kitchen detergent, then wipe again with a cloth moistened with lukewarm water.
- The following parts can be cleaned with water:

Freezer Compartment

- Freezer shelves
- Freezer Drawers
- Door Pockets
- Twist Ice Maker

Refrigerator Compartment

- Adjustable-height Shelf
- Refrigerator shelves
- Door Pockets
- Egg Tray
- Selectable Zone Drawer
- Vegetable & Fruit Drawer

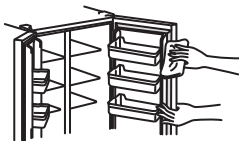
Door Surface

- To clean the door surface, wipe it with a soft cloth moistened with lukewarm water.



Door Gasket

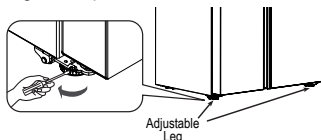
- This area is prone to smudges, so be sure to wipe it thoroughly.



Back Panel, Floor of Refrigerator

1. Turn the leg adjuster to raise the refrigerator up off the floor.

- If the adjuster does not turn easily, use a screwdriver to turn it.

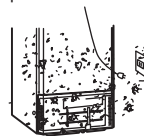


3. Wipe off the smudges on the back panel, walls, and floor of the refrigerator.

- Due to the convection of air, this is a place where fine dust is likely to adhere. (It is recommended to clean once or twice a year)

2. Pull the refrigerator straight out toward you.

- For floors that are easily damaged, lay out a protective mat, or other protective material.



4. If any droplets remain on the surface of the parts that have been washed, wipe them.
5. Return all parts to their original locations.
6. Inspect and clean the power plug, cord and outlet.

Inspection

- Are there any cuts in the cord?
- Is the plug damaged or is the outlet loose and heating up excessively?
- When there is a problem with the power cord, plug, or outlet, please consult the retailer or the service center.



Refrigerator Care

- If the power plug is plugged in with dust on the power cord, it can result in fire.
- Remove all dust once a year and wipe with a dry cloth.



Maintenance (General Matter)

■ How to Maintain Your Refrigerator

Plug the power cord into the outlet.

- Insert the power plug into the outlet securely, all the way to the end with the power cord facing downward.

NOTICE

- Even if the power plug is plugged in immediately after being unplugged, the compressor will not run for 10 minutes. However, if the inside is not cold, it will start running in approximately 30 seconds.
- The evaporating tray for defrosting of this refrigerator does not need to be cleaned.

CAUTION

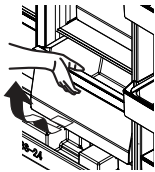
- Do not use the following : An alkaline or weak alkaline kitchen detergent, scouring powder, soap, petroleum, boiling water, scouring pads, acid, benzine, alcohol, or bleach (for details, see the Caution on the detergent package).
- When any cooking oil, citrus fruit juice, or juice from any food pours on this refrigerator, wipe it off.
- When using a chemical rag, be sure to heed the warnings for rag use.
- The doors, painted surfaces, and plastic parts may be scratched, or discolored by the chemical rag.

Parts Removal

■ How to remove parts

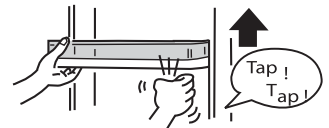
Drawers

- To remove drawers, pull them all the way out, then lift them upward.



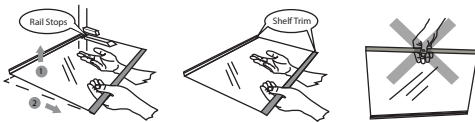
Door Pocket

- Gently tap the left and right of the bottom surface while pulling a pocket up to remove it. When installing the pockets, push it all the way down in a smooth, controlled manner.



Adjustable-height Shelf/Fixed Shelf

- To remove a shelf, lift it up slightly, then pull it towards you. To install a shelf, push it in until it comes into contact with the end of the slot.



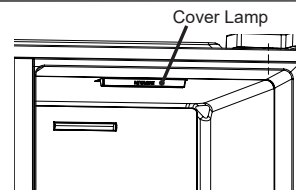
CAUTION

- Shelf trims are removable, Holding the shelf with both hands. DO NOT holding trim or holding shelf with only one hand otherwise it may drop or injury.

■ Replacing Lamp inside Refrigerator

⚠ WARNING

- Do not remove the cover of interior lamp
 - When the interior lamp is damaged, please contact the Hitachi service center or retailers for replacing the lamp to avoid injury.



Troubleshooting

■ Check the Following First

- If the refrigerator still does not operate properly, contact the retailer from where it was purchased.

General Problems

| Problems | Point to be checked | Detailed Check Points and Countermeasures | Page |
|--|--|---|------|
| Does not cool at all. | <ul style="list-style-type: none"> ● Is the power plug supplied ? | <ul style="list-style-type: none"> ● Check the power supply at the wall outlet. ● Make sure the power supply cord is plugged firmly. ● Check the fuse box for blown fuse or tripped circuit breaker. | - |
| Does not cool properly. | <ul style="list-style-type: none"> ● Was the refrigerator just installed ? | <ul style="list-style-type: none"> ● Up to approximately 6-8 hours is required until your refrigerator cools properly. In the summer, up to 24 hours may be required. | 6 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Confirm that the refrigerator was installed properly. | <ul style="list-style-type: none"> ● Is your refrigerator in contact with direct sunlight ? ● Is there a heat producing device such as a gas stove nearby ? ● Is there sufficient open space around your refrigerator ? | 5 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is the freezer compartment set to -16°C, and the refrigerator compartment set to 8°C ? | <ul style="list-style-type: none"> ● Set the freezer compartment temperature to -19°C or lower, and set the refrigerator compartment to 3°C or lower. | 8 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Check the inside of the refrigerator. | <ul style="list-style-type: none"> ● Is there too much food in the refrigerator ? ● Are there any hot items inside ? ● Is the cold air outlet blocked by any food items ? | 6 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is the door being opened frequently ? ● Is the door touching food and not completely closing ? ● Is there anything such as a plastic bag caught between the door gasket and the refrigerator main body, or are there any gaps? | <ul style="list-style-type: none"> ● We recommend that you open and close the door quickly, and open and close it as little as possible. ● Confirm that there are no gaps when the door is closed. ● When the door is closed, be sure that no food or plastic bags are caught between the door and the refrigerator main body. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is it a hot summer day ? | <ul style="list-style-type: none"> ● Set the temperature inside the freezer compartment to -21°C or -22°C and inside the refrigerator compartment to 2°C or 1°C ● On very hot days, the cooling capacity could decrease, ice cream could become soft, and the temperature in the door pockets could increase. | 8 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Because the freezer compartment has priority to be cooled during "Quick Freezing" operation, the temperature inside the refrigerator compartment could increase. | <ul style="list-style-type: none"> ● Avoid opening and closing the door as much as possible. | 9 |
| Food in the refrigerator compartment and vegetable compartment freezes. | <ul style="list-style-type: none"> ● Is the temperature for the refrigerator compartment set to 1°C or 2°C? ● Is the ambient temperature 5 °C or less ? | <ul style="list-style-type: none"> ● Change the temperature setting for the refrigerator compartment to 3°C or higher When set to 1°C , food might freeze. ● If the temperature in the refrigerator compartment is set to 3°C , food is less likely to freeze. | 8 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Has any moist food been placed in front of the cold air outlet or at the back of a refrigerator shelf ? | <ul style="list-style-type: none"> ● Moist food might freeze, so do not place it in front of the cold air outlet or at the back of a refrigerator compartment shelf. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is any moist food being stored such that it is touching the back left wall of the refrigerator compartment ? | <ul style="list-style-type: none"> ● Because the food is touching the freezer compartment partition whose temperature is comparatively low, the food might freeze. Either increase the temperature setting or move the food away from the compartment partition a little. | 6 |
| Condensation (or frost) is forming. | <ul style="list-style-type: none"> ● When the humidity is so high, condensation might form on the outside of the unit, on the door gasket, or on the door. Also, after the door is opened and closed, the cold air might make the door surface fog up. This is not unusual. | <ul style="list-style-type: none"> ● Wipe it off with a dry cloth. ● Condensation is less likely to form if the temperature setting for the freezer compartment is changed to -19°C | 8 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is condensation forming on the vegetable compartment drawer ? | <ul style="list-style-type: none"> ● This is because high humidity is maintained inside the drawer to prevent vegetables from drying out and to increase their life. Wipe with a dry cloth. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is the door securely closed ? | <ul style="list-style-type: none"> ● If there are any gaps between the door and the refrigerator main body, not only will the temperature inside increase, but condensation or frost could also form. Please close the door securely. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Is the door opened for a long time or opened and closed frequently ? | <ul style="list-style-type: none"> ● Decrease the number of times the door is opened and closed, and open and close the door quickly. | - |
| Water is collecting either inside the refrigerator or on the floor. | <ul style="list-style-type: none"> ● Is the door touching food, etc., and not closing completely ? | <ul style="list-style-type: none"> ● If the door is not closed completely, condensation drips onto the inside of the refrigerator or on the floor. Please close the door completely. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Did any water in a plastic bottle spill ? | <ul style="list-style-type: none"> ● Store bottled water so it does not spill. | - |

Troubleshooting

■ General Problems

| Problem | Point to be checked | Detailed Check Points and Countermeasures | Page |
|--|--|---|------|
| The refrigerator is noisy. | <ul style="list-style-type: none"> Is the floor stable ? | <ul style="list-style-type: none"> Install the refrigerator on a stable, level floor, or in a place with a stable board under it. | 5 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Is there any object between the refrigerator leg and the floor where it is installed ? | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> Is the rear face touching a wall, etc. ? | <ul style="list-style-type: none"> Install the refrigerator in a location with enough space around it. | 5 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Did the leg adjuster cover come off ? | <ul style="list-style-type: none"> Securely attach the leg adjuster cover. | 5 |
| The refrigerator is noisy. Some kind of sound is being made. (These sounds are not a sign of malfunction.) | <ul style="list-style-type: none"> Sometimes the normal operating sound of the refrigerator gets louder. | <ul style="list-style-type: none"> After installation, the refrigerator operates at full power to cool its interior, so it will make a louder sound. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> A sound like running water is emitted. A knocking sound. A sound like something is boiling (a bubbling sound). A sizzling sound like when meat is being cooked. | <ul style="list-style-type: none"> This is the sound of the cooling fluid (refrigerant) flowing through the cooling device. This sound might also be heard when the compressor has stopped. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> A sound like something stuck in a machine. A whirring sound. | <ul style="list-style-type: none"> This is the sound of parts, such as the motor, which control the temperature inside the refrigerator running. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> A cracking sound. (This is heard inside the refrigerator when the door is opened). | <ul style="list-style-type: none"> This is the sound of the plastic creaking due to a change in temperature (when the door is opened). | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> A hissing sound right after the door is closed. | <ul style="list-style-type: none"> This is the sound of a temporary drop in air pressure when the air that entered into the refrigerator is suddenly cooled. | - |
| Unpleasant odor inside the refrigerator. | <ul style="list-style-type: none"> Has strong-smelling food been put inside without being wrapped ? | <ul style="list-style-type: none"> The deodorizing function will not remove all odor. Either wrap or seal such foods. | 6 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Food smells like plastic. | <ul style="list-style-type: none"> This is because many plastic parts are used inside the refrigerator. As your food cools, the odor will gradually go away. | - |
| The front and back of the refrigerator is warm. Warm wind blows out from the bottom. | <ul style="list-style-type: none"> The heat exhaust pipe and fan release the heat inside the refrigerator, so they might become hot. | <ul style="list-style-type: none"> The temperature in these locations might reach 50 °C to 60 °C immediately after your refrigerator is installed. This is not abnormal. | - |
| Very weak electrical shock is felt when touching the main body. | <ul style="list-style-type: none"> The refrigerator occasionally accumulates static electricity, but this is not a safety concern. | <ul style="list-style-type: none"> If this becomes an annoyance, earthing the refrigerator main body is recommended. | 5 |
| The door feels heavy when trying to open it right after being closed. | <ul style="list-style-type: none"> This is caused by a temporary drop in air pressure due to the suddenly cooling of the air entering inside the refrigerator. | <ul style="list-style-type: none"> The door might feel heavy for a moment, but it will soon feel normal again. | - |
| When one door is closed, the other door opens. | <ul style="list-style-type: none"> The compartments are connected by a cold air pathway, so the air pressure from the closing of one door might cause the other door to open temporarily. | <ul style="list-style-type: none"> Closing the doors slowly will eliminate this problem. | - |
| The panel display keeps changing | - | <ul style="list-style-type: none"> This indicates that the refrigerator is running in store-display mode. The refrigerator will not cool while running in store-display mode. Turn off the store-display mode by: <ol style="list-style-type: none"> Power off and Power on the refrigerator again. After that the refrigerator will return to normal mode. | - |


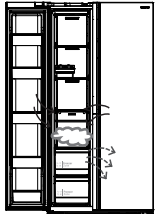

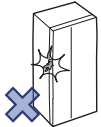
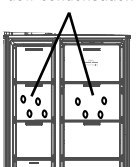
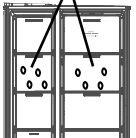


Troubleshooting

■ What to do in these situations


This is not a malfunction of the refrigerator.

| | |
|---|---|
| There was a loud noise coming from the back of the refrigerator when it was first plugged in. | <ul style="list-style-type: none"> • The sound you hear is from the initial operation of the devices, such as the activation of a three-way valve. |
| The surface of the refrigerator is hot | <ul style="list-style-type: none"> • The refrigerator is equipped with the dew prevention and heat radiation tubes. The back and side plates may be heated especially when starting up or if the door is frequently opened and closed. |
| If a door is shut, other doors may open. | <ul style="list-style-type: none"> • The two compartments are connected with an air duct. When closing one of the doors, the door may be opened by the air pressure through the duct. This is a normal phenomenon. |
| Does the refrigerator make any abnormal noise(sound)? | <ul style="list-style-type: none"> • The sound like water flowing and boiling water is the sound of the cooling liquid (refrigerant). • A creaking sound comes from the storage compartment. It is the sound caused by friction of the parts due to temperature change |
| Annoying sound is generated by the refrigerator. | <ul style="list-style-type: none"> • You may feel that the operation sound is larger because the compressor operates in high-speed under the following conditions: The refrigerator does not cool fully on the occasion such as using it for the first time, opening/closing the door frequently, the surrounding temperature is high. The sound becomes more quiet after cooling fully. The compressor operates at low speed at night, for long vacations or absences, potentially creating large vibrations. |
| Operation sound lasts long. | <ul style="list-style-type: none"> • It is because the compressor operates in low-speed for conserving energy |
| Operation sound sometimes becomes louder. | <ul style="list-style-type: none"> • It is because the system changes the operating power of the refrigerator according to the temperature change. |
| The doors are difficult to open. | <ul style="list-style-type: none"> • When the refrigerator door is closed, the air inside cools down and contracts, causing the pressure inside the refrigerator to be lower than the outside. This pressure difference creates a tighter seal, making the door harder to open. Wait a moment for the pressure to balance, and the door will become easier to open. Avoid closing the door too forcefully, as this can lead to excessive air loss inside the refrigerator, causing a larger pressure difference and making the door even harder to open. |

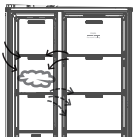
Dew or Frost is generated

| General operation | Please check here | Possible causes and / or Recommended solutions |
|--|--|---|
| Frost or ice is generated in the freezer compartment | The door of the freezer compartment was not left open temporarily? | Ensure that food packaging is not caught between the door and the gasket to prevent gaps when closing the door.  |
| | The door of the freezer compartment was not opened frequently or longer time than necessary? | When the door is opened frequently or if the door is opened when the humidity around the refrigerator is high, moisture in the air may be turned into some frost or ice on the inner wall or component of the freezer compartment, or around the air channels. This is not a failure. Please try not to open the door too many times or for a long time. Also, please wipe frost or ice generated in the freezer compartment off with use of a dry cloth.  |
| | Making extra ice by using an additional ice-tray which was not originally installed in the refrigerator? | When the many containers in which water or liquid is stored are put in the same time, water or liquid may be evaporated and turned into frost or ice on the wall or component of the freezer compartment, or around the air channels. You can suppress these frost and ice by putting lid to avoid evaporation. Please wipe frost and ice off with use of a dry cloth.  |
| Dew is generated in the refrigerator compartment | The door of the refrigerator compartment was not left open temporarily? | Please check not to pinch the food or plastic bag between the door and door frame when you close the door.  |
| | The door of the refrigerator compartment was not opened frequently or longer time than necessary? | When the door is opened frequently or if the door is opened when the humidity around the refrigerator is high, moisture in the air may be turned into some dew on the inner wall or component of the refrigerator compartment, or around the chilled air blow-off port. This is not failure. Please try not to open the door too many times or for long time. Also, please wipe off the dew in the refrigerator compartment with a dry cloth.  |
| | Storing many vegetables containing much water? | The humidity of the vegetable compartment is higher than other compartments. Accordingly, depending on the amount or type of the vegetable, dew condensation may be generated on the plastic case of vegetable compartment. However, this is not a failure. When you do not want to have this kind of dew, please wrap your vegetables in a plastic film. Also, when the dew condensation happens many times, water may be accumulated in the vegetable compartment. Please wipe the water off with a dry cloth.  |
| Dew is generated on outer surface of the refrigerator | The volume of humidity around the refrigerator is not high? | When the humidity rises such as in rainy day, some dew may be generated on the outer surface of the refrigerator. Please wipe the dew off with a dry cloth.  |
| | The temperature setting is not set as "Coldest"? | When the temperature setting is set as "Coldest", some dew may be generated on the outer surface of the refrigerator. Please set the setting as "Normal". Also, please wipe dew off with use of a dry cloth.  |

Why Dew and Frost are generated?

When warm and humid air contacts something cold, dew is generated. For example, if you put some ice in the glass in your room, air around the glass will be cold down and some dew may be generated on the outer surface of the glass. 

In the same way, when warm and humid air enters into the refrigerator at the door opening, the warm and humid air contacts cold inner wall and little dew may be generated.

Accordingly, if the door opening is too frequent or too long, dew will be accumulated at every door opening. In some cases, dew may be frozen to generate some frost or ice flakes in the freezer compartment. 

Service Center

- Before requesting a repair, please thoroughly check the refrigerator according to the instructions on page 15 - 17.
If the issue persists, contact the retailer where you purchased the appliance or reach out to the designated service center.

| Service Center | TEL No. |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Vietnam Co.,Ltd Website : https://www.hitachi-homeappliances.com/vn-vn/ Email : contact.AHVN@arcelik-hitachi.com• Telephone number is subject to change without notice. | <ul style="list-style-type: none">• 1800 65 60 |

About Non-fluorocarbon refrigerator

- This refrigerator, including refrigerant and the heat insulator, is using hydrocarbon (non-fluorocarbon). The hydrocarbon is a material that does not rip up the ozone and have very little influence on global warming. It is the global environment concern material).
- R600a refrigerant is flammable. But the refrigerant is sealed up by the refrigerate circuit, and never leaks by usual use. In case of the refrigerant circuit being damaged by any chance, please avoid the use of fire and electric product , open the window and ventilate. Afterwards, please contact Hitachi Service Center.

Severe warning signs for Disposal

Cyclopentane is used as in the insulation. The gases in insulation material require a special disposal procedure.
Please contact your local authorities in regard to the environmentally safe disposal of this product.



This symbol mark means that used electrical and electronic products should not be mixed with general house waste.
Do not try to dismantle the system and unit by yourself as this could have harmful effects on your health and the environment.
Refrigerators must be treated at a specialized treatment facility for recycling and recovery and shall not be disposed of in the municipal waste stream. Please contact the installer, dealer or local authority for more information.

Manufactured by Arcelik Hitachi Home Appliances (Thailand) Ltd.
610/1 Moo 9 Tambol Nongki, Amphur Kabinburi, Prachinburi 25110 Thailand

Hướng dẫn Sử dụng

Tủ lạnh

Không đóng tuyết

Mẫu máy

HRSN9713ES HRSN9713ESUVN
HRSN9713ESBKVN
HRSN9713ESGBKVN
HRSN9713ESMGWVN



Chân thành cảm ơn quý khách đã mua sản phẩm tủ lạnh Hitachi. Trước khi lắp đặt và sử dụng, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng để sử dụng đúng cách.

Công tác bảo dưỡng chỉ được thực hiện bởi nhân viên bảo dưỡng được đào tạo bài bản tại xưởng được ủy quyền.

HITACHI

Mục lục

Chuẩn bị sử dụng

| | |
|--|----|
| Các cảnh báo và cảnh trọng về an toàn | 21 |
| Chuẩn bị trước khi sử dụng..... | 24 |
| ■ Lắp đặt | 24 |
| ■ Trước khi sử dụng..... | 25 |
| ■ Bảo quản tối ưu thực phẩm..... | 25 |

Vận hành

| | |
|---|----|
| Các ngăn trữ thực phẩm | 26 |
| Cách sử dụng Bảng điều khiển | 27 |
| ■ Tên và chức năng của Bảng điều khiển..... | 27 |
| ■ Điều chỉnh nhiệt độ..... | 27 |
| ■ Cấp đông nhanh/Làm lạnh nhanh/Chế độ tiết kiệm Chế độ khóa/Chức năng bảo động mở cửa..... | 28 |
| Ngăn đông..... | 29 |
| Ngăn mát | 30 |
| Ngăn điều chỉnh đa năng..... | 31 |

Bảo trì và Xử lý sự cố

| | |
|-----------------------------------|----|
| Bảo trì (Quy trình chung) | 32 |
| Tháo các bộ phận | 33 |
| ■ Cách tháo các bộ phận | 33 |
| Xử lý sự cố..... | 34 |
| ■ Các sự cố thông thường | 35 |
| Sương hoặc tuyết được tạo ra | 37 |
| Trung tâm bảo hành | 38 |

Chỉ dành cho mục đích gia dụng

R600a



Môi chất lạnh




Các cảnh báo và cẩn trọng về an toàn

Để tránh gây hại cho người dùng, người khác hoặc làm hỏng thiết bị, vui lòng đọc kỹ và làm theo các cảnh báo và cẩn trọng về an toàn dưới đây cũng như những khuyến cáo trong hướng dẫn sử dụng này.

Các cảnh báo và cẩn trọng về an toàn sau đây được phân loại theo mức độ nguy hiểm hoặc thiệt hại có thể xảy ra do bỏ qua các hướng dẫn.

Các ký hiệu bên dưới thể hiện rõ ý nghĩa của các hướng dẫn.

| | | |
|--|------------------|---|
|  | Cảnh báo | Chỉ dẫn bằng hình ảnh này biểu thị nguy cơ cao xảy ra thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong nếu bỏ qua. |
|  | Cẩn trọng | Chỉ dẫn bằng hình ảnh này biểu thị "Có khả năng cao xảy ra chấn thương nghiêm trọng hoặc tử vong nếu bỏ qua". |

| | |
|---|-----------------------------------|
| Các ký hiệu bên dưới là ví dụ. | |
|  | Ký hiệu này là dấu hiệu cảnh báo. |
|  | Ký hiệu này biểu thị "bị cấm". |
|  | Ký hiệu này biểu thị "cần thiết". |



■ Tủ lạnh này sử dụng môi chất lạnh dễ cháy. Cột ký hiệu bên dưới nêu ra các biện pháp phòng ngừa an toàn đối với môi chất lạnh dễ cháy.



Ký hiệu này biểu thị các biện pháp phòng ngừa an toàn đối với môi chất lạnh dễ cháy.


CẢNH BÁO

Khi lắp đặt... Để tránh hỏa hoạn, điện giật và thương tích.


-  Không lắp đặt tủ lạnh ở nơi có thể tiếp xúc với nước.
-  Không lắp đặt tủ lạnh ở nơi tiếp xúc với nước mưa.
 - Điều này có thể làm giảm khả năng cách điện và gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn.




Dây nguồn và phích cắm điện... Cách phòng tránh hỏa hoạn, điện giật.

-  Không nối ổ cắm trên tường có công suất điện nhỏ hơn tủ lạnh. Ngoài ra, không sử dụng các nguồn điện không đúng điện áp định mức.
 - Nếu dùng chung nguồn điện với các thiết bị khác, sử dụng bộ đổi nguồn kép hoặc đa điểm, bộ đổi nguồn có thể quá nóng và gây ra hỏa hoạn.
 - Không bố trí nhiều ổ cắm di động hoặc nguồn điện di động ở phía sau thiết bị.




-  Không sử dụng phích cắm điện hoặc ổ cắm điện bị hư hỏng hoặc lỏng lẻo. Điều này có thể gây cháy hoặc điện giật.




-  Không cắt, uốn, gập dây điện để tránh cháy nổ và điện giật.




-  Không cắm hoặc rút phích điện khi tay ướt.




Trong quá trình sử dụng hàng ngày... Cách phòng tránh hỏa hoạn, điện giật.

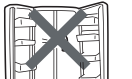
-  Không làm văng nước lên hoặc bên trong tủ lạnh.
 - Điều này có thể làm giảm khả năng cách điện và gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn.
 - Việc này cũng có thể gây ra sự cố rò khí gas do rỉ đường ống.





-  Không tự ý tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi tủ lạnh.
 - Vui lòng liên hệ với đại lý bán lẻ nếu cần sửa chữa.




-  Không sử dụng các thiết bị điện bên trong các ngăn bảo quản thực phẩm của thiết bị, trừ khi chúng thuộc loại được nhà sản xuất khuyến nghị.




-  Nối đất tủ lạnh để tránh bị điện giật và gây nhiễu tiếng ồn. Luôn nối đất tủ lạnh này và lắp cầu dao chống rò rỉ đất khi sử dụng tủ ở nơi có độ ẩm hoặc độ ẩm cao. (Vui lòng liên hệ với đại lý bán lẻ hoặc Trung tâm bảo hành Hitachi.)

-  Nối chắc chắn phích cắm điện với ổ cắm điện có dây chạy xuống.
 - Đầu nối phích cắm điện với dây điện đang chạy lên có thể tạo lực căng lên dây điện và gây đứt mạch hoặc quá nhiệt, điều này có thể dẫn đến điện giật hoặc hỏa hoạn.
 - Nối phích cắm điện không hoàn chỉnh có thể gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn do nhiệt.




-  Nếu dây nguồn bị hỏng, thì nhà sản xuất, nhân viên kỹ thuật bảo trì của hãng hoặc những người có chuyên môn tương tự cần phải thay mới để tránh nguy hiểm.




-  Thường xuyên lau sạch bụi trên phích cắm điện bằng vải khô.
 - Rút phích cắm điện và lau bằng vải khô.
 - Hồng lớp cách điện do ẩm ướt hoặc khi bụi bẩn tích tụ trên phích cắm điện có thể gây cháy.




-  Đảm bảo rút phích cắm điện trước khi bảo dưỡng tủ lạnh.
 - Đảm bảo cắm phích cắm để rút phích cắm.




-  Không đặt bình chứa nước hoặc vật lạ lên nóc tủ lạnh.
 - Việc mở và đóng cửa có thể khiến các vật dụng trên nóc tủ lạnh rơi xuống, gây ra thương tích.



-  Không sử dụng tủ lạnh trong môi trường khí dễ cháy.
 - Tia lửa điện từ các điểm tiếp xúc điện như công tắc cửa có thể gây hỏa hoạn.



-  Không sử dụng các thiết bị cơ khí hoặc những biện pháp khác để đẩy nhanh quá trình rã đông, ngoài những biện pháp do nhà sản xuất khuyến dùng.



⚠ CẢNH BÁO

Trong quá trình sử dụng hàng ngày... Để tránh hỏa hoạn, điện giật.



- Giữ các lỗ thông gió trong vỏ thiết bị hoặc cấu trúc tích hợp không bị tắc nghẽn.
- Thiết bị được thiết kế để đặt dựa vào tường với khoảng cách tự do không quá 75 mm



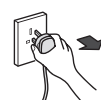
- Cần phải giám sát để đảm bảo rằng trẻ em không nghịch thiết bị.
 - Trẻ em vào bên trong có thể không ra được.
 - Trẻ em không được làm sạch và bảo trì thiết bị nếu không có người giám sát.
- Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ nhỏ từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức cần được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị một cách thức an toàn và hiểu rõ những mối nguy hiểm đi kèm.
- Trẻ em không được đưa nghịch thiết bị.
- Trẻ em từ 3 đến 8 tuổi được phép xếp và lấy đồ trong tủ lạnh.



- Không nên bảo quản thuốc, hóa chất, chất nghiên cứu, thí nghiệm trong tủ lạnh.
 - Không bảo quản các chất đòi hỏi điều kiện bảo quản chính xác trong tủ lạnh gia dụng.



- Nếu bạn thấy tủ lạnh có vấn đề gì đó, hãy lập tức rút phích cắm và liên hệ với đại lý bán lẻ.



- Thiết bị này không dành cho những người (bao gồm trẻ nhỏ) bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị.



- Không treo trên cửa hoặc bước lên các ngăn khác nhau.
 - Thương tích có thể xảy ra do tủ lạnh bị đổ hoặc tay bị kẹt vào cửa.



- Không được bảo quản ête, khí propan lỏng, dung môi, bình xịt, v.v. để bay hơi trong tủ lạnh này.
 - Không bảo quản bất cứ đồ vật gì tạo ra nhiệt hoặc tia lửa điện bên trong tủ lạnh.



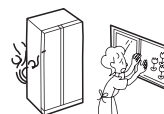
- Trong trường hợp rò rỉ khí dễ cháy, không chạm vào tủ lạnh và mở cửa sổ để thông gió.



- Không tác động lên cửa hoặc kệ kính.
 - Chúng được làm bằng kính cường lực, tuy nhiên, tác động quá mạnh có thể làm vỡ và gây nguy hiểm.



- Không làm hỏng mạch môi chất lạnh.
 - Nếu vô tình làm hỏng ống dẫn môi chất lạnh, hãy tránh xa tủ lạnh, đồng thời tránh sử dụng lửa và các thiết bị điện.
 - Mở cửa sổ để thông gió và liên hệ với đại lý bán lẻ hoặc trung tâm bảo hành.



- Sản phẩm này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và cách dùng tương tự như
 - Khu vực bếp của nhân viên trong cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
 - Nhà trang trại và khách hàng lưu trú của khách sạn, nhà nghỉ và các kiểu lưu trú khác;
 - Kiểu nhà nghỉ có phục vụ bữa sáng;
 - Dịch vụ ăn uống và dịch vụ tương tự không phải bán lẻ.
- Khi chọn vị trí của thiết bị, đảm bảo dây nguồn không bị vướng hoặc không bị hỏng.
- Không bố trí nhiều ổ cắm di động hoặc nguồn điện di động ở phía sau thiết bị.

Khi thải bỏ tủ lạnh



- Thực hiện theo các hướng dẫn của khu vực khi thải bỏ.
 - Tủ lạnh này sử dụng R-600a cho môi chất lạnh và cyclopentane cho chất tạo khí của lớp cách nhiệt urethane.



- Khi thải bỏ tủ lạnh, hãy tháo gioăng cửa.
 - Để tránh nguy cơ trẻ sơ sinh hoặc trẻ nhỏ bị mắc kẹt bên trong.















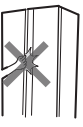


Khi cần thay đèn (LED)





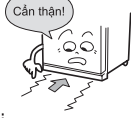


- Khi cần thay đèn (LED), vui lòng liên hệ với đại lý của bạn hoặc Trung tâm bảo hành Hitachi.

CẦN TRỌNG

Trong quá trình sử dụng hàng ngày... Cách phòng ngừa bệnh tật và chấn thương.

- 
 - Không đặt mạnh chai lọ, v.v. vào các hộc cửa.
 - Điều này có thể khiến chai rơi xuống hoặc hộc cửa bị bung ra.
- 
 - Không để thực phẩm nhô ra khỏi mép trước của mỗi kệ.
 - Cửa có thể không được đóng đúng cách hoặc hộc cửa có thể rơi xuống. Chấn thương có thể xảy ra do các vật dụng như chai lọ rơi trúng chân bạn.
- 
 - Không bảo quản thực phẩm có mùi hoặc thực phẩm bị biến màu bất thường.
 - Việc này có thể gây ra bệnh tật.
- 
 - Không bảo quản chai thủy tinh trong ngăn đông.
 - Chai có thể bị vỡ do đóng băng bên trong và gây thương tích.
- 
 - Không được chạm vào thực phẩm và hộp đựng bên trong ngăn đông khi tay ướt.
 - Điều này có thể khiến bạn bị thương do băng tuyết. (Đặc biệt là trong trường hợp các vật dụng kim loại.)
- 
 - Không thò tay vào mặt đế của tủ lạnh.
 - Khi vệ sinh, đặt tay gần mặt đế của tủ lạnh có thể bị thương do các tấm kim loại mỏng gây ra.
- 
 - Không giữ phần trên, dưới và bên của cửa khi đóng.
 - Điều này có thể khiến ngón tay của bạn bị kẹt vào cạnh cửa.
- 
 - Đảm bảo giữ chắc tay cầm khi đóng mở cửa.
 - Khi mở, cửa có thể va vào chân gây chấn thương.

Khi di chuyển hoặc vận chuyển... Cách tránh làm hỏng, làm ướt, làm bẩn sàn nhà hoặc tránh bị thương.

- 
 - Không sử dụng tay nắm cửa khi vận chuyển tủ lạnh.
 - Tuyệt đối không sử dụng tay cầm để treo lên bằng pa lăng xích hoặc các loại máy móc tương tự.
 - 
 - Không di chuyển tủ lạnh bằng bánh xe của tủ trên sàn để trượt.
 - Bánh xe có thể làm xước sàn nhà.
 - Đối với sàn dễ trầy xước, hãy trải một tấm thảm bảo vệ, v.v.
 - 
 - Luôn sử dụng tay cầm khi di chuyển tủ lạnh.
 - Chỉ cầm tay cầm. Nếu giữ tay nắm cửa, tay cầm có thể bị trượt ra và có thể gây thương tích.
 - Để an toàn khi vận chuyển nên có ít nhất 4 người.
 - Vận chuyển tủ lạnh với các cửa hướng lên trên.
 - Trước khi vận chuyển tủ lạnh:
 - Lấy thực phẩm và đá ra ngoài.
 - Đổ khay chứa nước xả ở bên dưới tủ lạnh
 - Trải thảm hoặc khăn lót để bảo vệ sàn.
 - Cuối cùng, di chuyển tủ hướng cửa tủ lên trên.
 - Dùng băng dính dán cửa tủ tránh cửa bật ra khi vận chuyển.
 - Nếu vận chuyển trong xe, không được đặt tủ lạnh nằm nghiêng. Điều này có thể làm hỏng máy nén.
- 

Chằng hạn như vải cũ

Chuẩn bị trước khi sử dụng

1

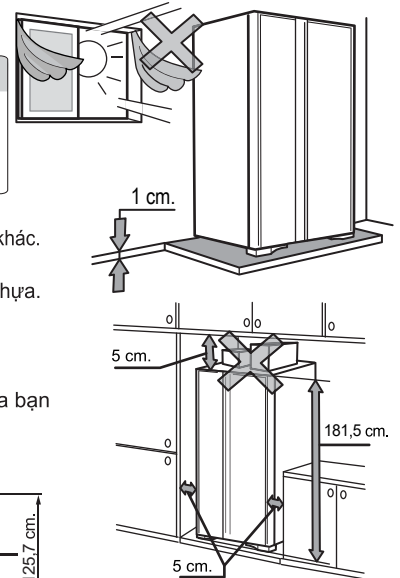
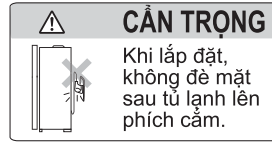
Lắp đặt

1. Kiểm tra chiều rộng của cửa nhà.

- Dưới đây là kích thước lắp đặt của tủ lạnh này. Đảm bảo kiểm tra xem tủ lạnh của bạn có thể đi qua cửa nhà không.
- Có thể phải tháo cửa tủ nếu chiều rộng hoặc chiều sâu của tủ lớn hơn chiều rộng của cửa nhà.
- Khi muốn tháo rời cửa tủ, hãy tham khảo ý kiến của đại lý bán lẻ.

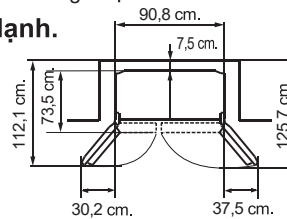
2. Lắp đặt tủ lạnh ở vị trí sau.

- Lắp đặt tủ trên sàn cứng và bằng phẳng.
 - Nếu bạn lắp đặt trên sàn như vậy, hãy đặt tủ lạnh trên một tấm ván gỗ (dày 1cm).
 - Tránh hơi nóng từ tủ lạnh làm biến dạng hoặc bạc màu sàn nhà.
 - Tránh tủ lạnh bị nghiêng khi sàn không vững.
 - Không đặt tủ ở những nơi có ánh sáng trực tiếp chiếu vào hoặc gần các nguồn nhiệt khác.
 - Tránh làm ảnh hưởng đến khả năng làm lạnh của tủ, hao điện.
 - Ánh sáng chiếu trực tiếp vào tủ gây bạc màu, hư hỏng các bộ phận làm bằng nhựa.
 - Lắp đặt tủ ở nơi khô ráo, thông thoáng.
 - Việc này giúp tránh gỉ sét và tiết kiệm điện.
- *Nếu cần lắp đặt tủ lạnh ở khu vực nóng có tiếp xúc với khí sunfua, cần xử lý chống gỉ cho hệ thống đường ống. Hãy liên hệ với đại lý bán lẻ của bạn trước. Nếu bị hỏng do khí này gây ra, sản phẩm sẽ không được bảo hành.



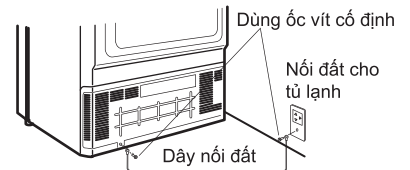
3. Chừa đủ khoảng cách tỏa nhiệt cho tủ lạnh.

- Xung quanh tủ cần có khoảng trống thông thoáng giúp tủ tỏa nhiệt và làm lạnh tốt hơn. Cần có khoảng trống ít nhất 5 cm ở phía trên, 5 cm ở cả hai bên và không quá 7,5 cm phía sau để lưu thông không khí đúng cách.
- Nên chừa khoảng trống thích hợp để đảm bảo mở cửa tủ dễ dàng và đúng cách. Vui lòng kiểm tra khoảng trống hiện có trước khi lắp đặt.



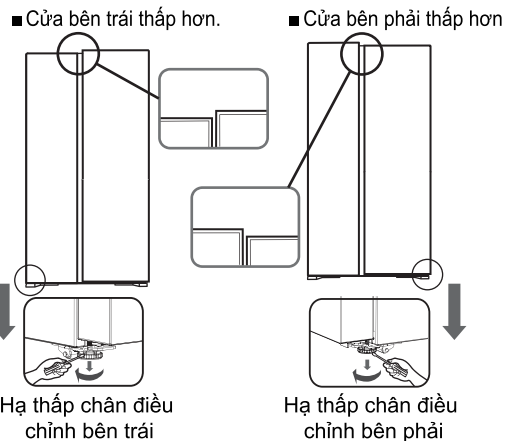
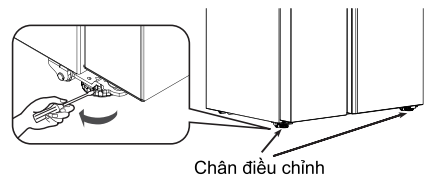
4. Nối đất cho tủ.

- Hãy nối đất tủ lạnh này để tránh bị điện giật và nhiễu do tiếng ồn. Luôn nối đất tủ lạnh này khi sử dụng ở nơi ẩm ướt hoặc có độ ẩm cao. (Vui lòng tham khảo ý kiến của đại lý bán lẻ.)



5. Điều chỉnh các chân điều chỉnh để giữ cho cửa tủ lạnh bên trái/phải cân bằng.

- Nếu không điều chỉnh các chân, chiều cao của cửa có thể không cân bằng hoặc có thể có rung động hoặc phát ra tiếng ồn bất thường tùy thuộc vào điều kiện sàn. Làm theo hướng dẫn bên dưới.
 - ① Xoay các chân điều chỉnh cho đến khi chúng chạm chắc vào sàn.
 - ② So chiều cao phía trên của cánh cửa bên trái và bên phải để điều chỉnh chân cho cân bằng. Chiều cao của hai cánh cửa sẽ không bằng nhau khi tủ chưa cân bằng.
 - Một vòng xoay của chân điều chỉnh tương ứng với khoảng 1 mm thay đổi chiều cao của cửa.
 - Có thể mất vài ngày để tủ cân bằng với sàn nhà.
- Trong trường hợp khó xoay chân điều chỉnh:
 - Tháo 2 ốc và sau đó lấy nắp đậy chân điều chỉnh ra.
 - Lắp tước-nơ-vít vào khe của chân điều chỉnh và xoay.



Chuẩn bị trước khi sử dụng

2 Trước khi sử dụng

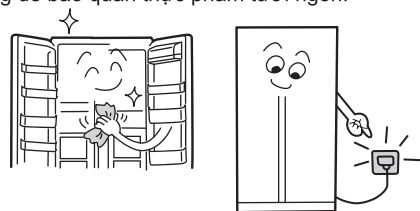
Tủ lạnh không phải là thiết bị làm tăng độ tươi mới của thực phẩm mà chỉ giúp thực phẩm duy trì độ tươi và giữ thực phẩm lâu bị hỏng hơn. Vui lòng đọc kỹ và làm theo Hướng dẫn sử dụng để bảo quản thực phẩm tươi ngon.

1. Cách vệ sinh bên trong tủ lạnh.

- Lau bề mặt nhẹ nhàng bằng vải mềm.

2. Cắm phích tủ lạnh vào ổ cắm điện chuyên dụng trên tường.

- Tủ lạnh có thể được đấu nối với ổ cắm ngay sau khi được lắp đặt.
- Đảm bảo sử dụng với điện áp định mức và ổ cắm điện chuyên dụng.

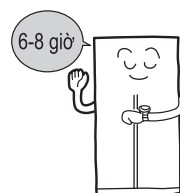


CHÚ Ý

- Sau khi cắm điện 30 giây, máy nén sẽ hoạt động.

3. Để đủ thời gian làm mát trước khi bảo quản thực phẩm.

- Có thể mất khoảng 6-8 giờ để làm mát hoàn toàn và thậm chí có thể mất khoảng 24 giờ khi nhiệt độ xung quanh cao.



3 Bảo quản tối ưu thực phẩm

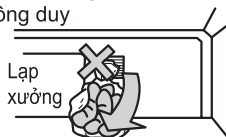
Giữ đủ khoảng cách giữa các thực phẩm.

- Một số thực phẩm được đặt quá gần nhau có thể cản trở luồng không khí lạnh. Duy trì khoảng cách phù hợp.



Không chặn lỗ thoát hơi lạnh.

- Điều này sẽ ảnh hưởng xấu đến luồng không khí lạnh và có thể không duy trì nhiệt độ đồng đều bên trong. Hơn nữa, nó có thể dẫn đến thực phẩm gần lỗ thông hơi bị đóng băng.



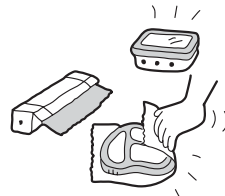
Để thức ăn đủ nguội trước khi cho vào tủ lạnh.

- Cho thức ăn còn nóng vào tủ lạnh sẽ làm tăng nhiệt độ bên trong và lãng phí điện.



Bao gói thực phẩm kỹ trước khi cho vào tủ.

- Sử dụng màng bọc thực phẩm hoặc hộp đậy kín để thực phẩm không bị khô hoặc chuyển mùi.



Bảo quản thực phẩm hợp vệ sinh.

- Rất nhiều hợp chất không vệ sinh được tìm thấy trong thực phẩm.

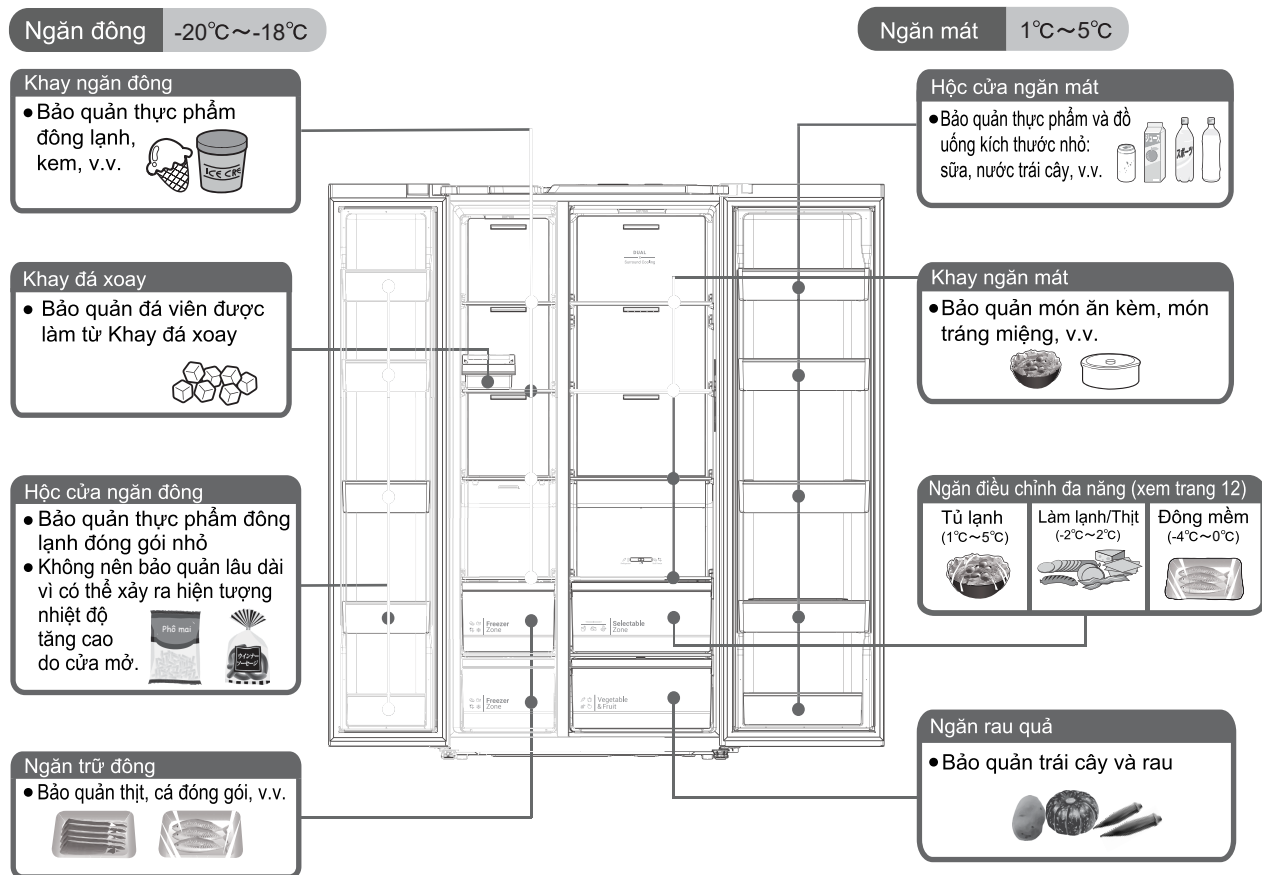


Không đặt thực phẩm còn nóng cạnh thực phẩm đã lạnh hẳn.

- Điều này sẽ làm ấm thực phẩm khác trong tủ.



Các ngăn trữ thực phẩm



CHÚ Ý

- Nhiệt độ trên là giá trị gần đúng ở các điều kiện sau: nhiệt độ bên ngoài là 32°C, cài đặt ngăn mát là 3°C và cài đặt ngăn đông là -19°C (xem mục Điều chỉnh nhiệt độ ở trang 8), với cửa đóng và không bảo quản thực phẩm.
- Nhiệt độ trong các hộc cửa có thể cao hơn một chút so với các giá trị được nêu ở trên.

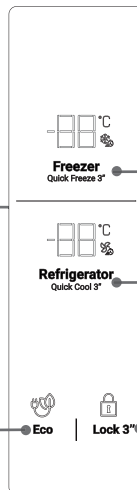
Cách sử dụng Bảng điều khiển

1

Tên và chức năng của Bảng điều khiển



Bảng điều khiển



Nút điều chỉnh nhiệt độ ngăn đông

Nút điều chỉnh nhiệt độ ngăn mát

Nút chế độ tiết kiệm

Nút chế độ khóa

CHÚ Ý

- Thông số kỹ thuật của mã sản phẩm bạn mua có thể khác với một trong các hình minh họa ở trên.

2 Điều chỉnh nhiệt độ

- Nhiệt độ cài đặt ban đầu của ngăn mát là 3°C và ngăn đông là -19°C.
- Nhiệt độ hiển thị trên bảng điều khiển là nhiệt độ lý tưởng, có thể không phản ánh đúng nhiệt độ thực tế.
- Nhiệt độ thực tế tùy thuộc vào thực phẩm bảo quản và nhiệt độ môi trường bên ngoài.

Điều chỉnh nhiệt độ ngăn đông



Freezer
Quick Freeze 3"

- Khi nhấn nút 'Freezer' (Ngăn đông), nhiệt độ cài đặt sẽ thay đổi như sau: Nhiệt độ ngăn đông sẽ được điều chỉnh từ -16°C xuống -22°C. Tuy nhiên, nhiệt độ tốt nhất được khuyến dùng cho ngăn đông là -18°C hoặc -19°C.

-19°C > -20°C > -21°C > -22°C > -16°C > -17°C > -18°C > -19°C

CHÚ Ý

- Nhiệt độ khuyến dùng bảo quản kem là -18°C vì kem có thể bị mềm ở nhiệt độ -15°C. Vui lòng đặt nhiệt độ ở mức -18°C hoặc thấp hơn để bảo quản kem tối ưu.

Điều chỉnh nhiệt độ ngăn mát



Refrigerator
Quick Cool 3"

- Khi nhấn nút 'Refrigerator' (Ngăn mát), nhiệt độ cài đặt sẽ thay đổi như sau: Nhiệt độ ngăn mát sẽ được điều chỉnh từ 1°C lên 8°C. Tuy nhiên, nhiệt độ thông thường được khuyến dùng cho ngăn mát là 3°C.

3°C > 2°C > 1°C > 8°C > 7°C > 6°C > 5°C > 4°C > 3°C

Cách sử dụng Bảng điều khiển

3 Cấp đông nhanh/Làm lạnh nhanh/Chế độ tiết kiệm/Chế độ khóa/Chức năng báo động mở cửa

Cấp đông nhanh: Sử dụng chức năng này khi bạn cần cấp đông thực phẩm hoặc làm đá nhanh.

Làm lạnh nhanh: Sử dụng chức năng này khi bạn cần làm lạnh thực phẩm hoặc đồ uống nhanh.

Chế độ tiết kiệm: Nên sử dụng chức năng này khi bảo quản ít thực phẩm hoặc khi vắng nhà, ít mở tủ.

Chế độ khóa: Ngăn chặn các cài đặt hoặc thay đổi không mong muốn, chẳng hạn như điều chỉnh nhiệt độ hoặc các cài đặt khác.

Chức năng báo động mở cửa: Nếu cửa tủ vẫn mở trong thời gian nhất định (60 giây), tín hiệu cảnh báo bằng âm thanh sẽ phát ra tùy thuộc vào mã sản phẩm, màn hình cũng có thể hiển thị tín hiệu cảnh báo bằng hình ảnh (đèn nhấp nháy). Nếu bạn đóng cửa tủ hoặc nhấn nút trên màn hình thiết bị, nếu có, âm thanh cảnh báo sẽ dừng lại.



Freezer
Quick Freeze 3"

Cấp đông nhanh

Nhấn nút 'Freezer' (Ngăn đông) và giữ trong 3 giây để kích hoạt Chế độ cấp đông nhanh. Đèn báo sẽ bật. 'Quick Freeze' (Cấp đông nhanh) sẽ tự động kết thúc trong khoảng 12 giờ.



Refrigerator
Quick Cool 3"

Làm lạnh nhanh

Nhấn nút "Refrigerator" (Ngăn mát) và giữ trong 3 giây để kích hoạt Chế độ làm lạnh nhanh. Đèn báo sẽ bật. 'Quick Cool' (Làm lạnh nhanh) sẽ tự động kết thúc trong khoảng 4 giờ.



Chế độ tiết kiệm

Nhấn nút 'Eco' (Tiết kiệm) để kích hoạt Chế độ Eco. Đèn báo sẽ bật.

Nhấn nút 'Eco' (Tiết kiệm) một lần nữa để hủy kích hoạt Chế độ tiết kiệm. Đèn báo sẽ tắt.



Chế độ khóa

Nhấn nút 'Lock 3' (Khoá 3) và giữ trong 3 giây để kích hoạt Chế độ khóa. Đèn báo sẽ bật.

Nhấn nút 'Lock 3' (Khoá 3) một lần nữa và giữ trong 3 giây để hủy kích hoạt Chế độ khóa. Đèn báo sẽ tắt.

CHÚ Ý

- Ở chế độ 'Quick Freeze' (Cấp đông nhanh), chế độ làm mát ưu tiên sẽ được áp dụng cho ngăn đông. Do đó, hãy hạn chế mở và đóng cửa tủ lạnh nhiều lần để tránh nhiệt độ bên trong ngăn đông tăng cao.
- Trong thời gian rã đông, các hoạt động 'Quick Freeze' (Cấp đông nhanh) và 'Quick Cool' (Làm lạnh nhanh) sẽ dừng lại, ngay cả khi đèn đang bật. Sau khi kết thúc thời gian rã đông, các hoạt động sẽ tự khởi động lại.
- Xin lưu ý rằng các chế độ 'Quick Freeze' (Cấp đông nhanh) và 'Quick Cool' (Làm lạnh nhanh) sẽ bị hủy sau khi mất điện khi rút phích cắm điện hoặc khi bạn nhấn nút điều chỉnh nhiệt độ Ngăn đông hoặc Ngăn mát.
- Khi 'Lock 3' (Khoá 3) được kích hoạt, các nút khác sẽ không phản hồi, ngay cả khi đã nhấn.

CÂN TRỌNG

- Nếu 'ECO Mode' (Chế độ tiết kiệm) hoạt động trong môi trường có độ ẩm cao, sương có thể hình thành trên bề mặt tủ lạnh. Trong trường hợp này, hãy tắt Chế độ tiết kiệm.
- Không nhấn nút điều chỉnh nhiệt độ Ngăn đông hoặc Ngăn mát khi đang sử dụng chế độ Cấp đông nhanh hoặc Làm lạnh nhanh, vì làm như vậy sẽ dừng chế độ đó và tủ lạnh sẽ không thể hoạt động ở tốc độ mong muốn.

Thoát khỏi chế độ Cấp đông nhanh

- Khi có thay đổi về nhiệt độ cài đặt.
- Khi thời gian đạt 720 phút (12 giờ).

Thoát khỏi chế độ Làm lạnh nhanh

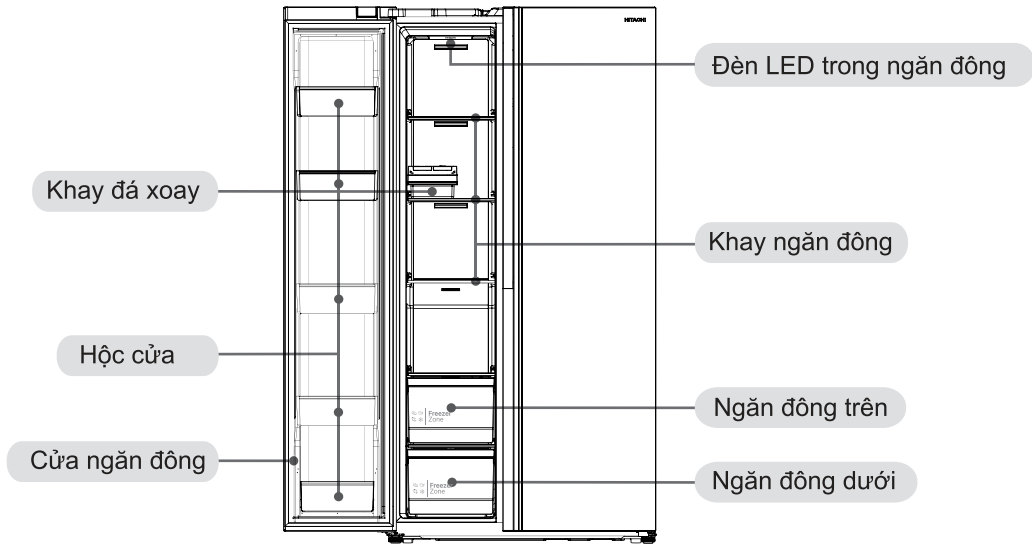
- Khi có thay đổi về nhiệt độ cài đặt.
- Khi thời gian đạt 240 phút (4 giờ).

Chỉ báo trạng thái lỗi

- Chỉ báo này kích hoạt khi tủ lạnh không thể cung cấp đủ khả năng làm mát hoặc nếu xảy ra lỗi cảm biến. Chữ "E" sẽ xuất hiện trên màn hình hiển thị nhiệt độ ngăn đông, trong khi các số như 1, 2, 3... sẽ hiển thị trên màn hình hiển thị nhiệt độ ngăn mát. Những con số này cung cấp thông tin lỗi cụ thể cho nhân viên bảo hành được ủy quyền.
- Nếu bạn thấy bất kỳ đèn chỉ báo lỗi nào, vui lòng liên hệ với đại lý của bạn hoặc trung tâm bảo hành.

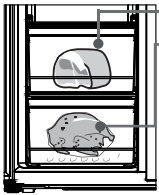
Ngăn đông

- Có 3 khay ở phía trên ngăn đông này.
Bạn có thể sắp xếp thực phẩm theo kích thước và mục đích sử dụng.



Ngăn trữ đông

- Các ngăn trữ đông được thiết kế để bảo quản thực phẩm riêng biệt theo kích thước và mục đích sử dụng:



1. Ngăn đông trên/giữa: Bảo quản kem hoặc túi trữ đồ đông lạnh.
2. Ngăn đông dưới: Dùng để bảo quản thực phẩm đông lạnh kích thước lớn.

CẢN TRỌNG

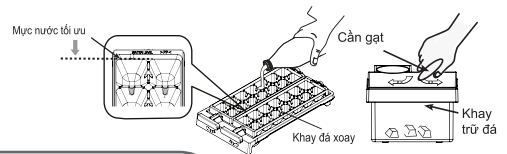
- Khi đóng cửa ngăn đông, hãy đảm bảo các ngăn chứa được đẩy vào hoàn toàn. Nếu có ngăn chứa chỉ mở một phần khi đóng cửa ngăn đông, ngăn trữ đông có thể bị hỏng.

CẢN TRỌNG

- Để tránh thực phẩm nhiễm mùi lẫn nhau, luôn bao gói thực phẩm như cá hoặc thịt hoặc bảo quản bên trong túi trữ đồ đông lạnh.
- Ngoài ra, hãy lưu ý rằng đôi khi, chất béo trong thịt hoặc cá có thể khiến các bộ phận bằng nhựa của tủ lạnh bị nứt.
- Khi cho thực phẩm vào ngăn đông, hãy cẩn thận tránh làm vỡ chụp đèn. Chụp đèn có thể bị vỡ.

■ Làm đá

- Đổ nước vào "Khay đá xoay" cho đến vạch đầy được chỉ định.
- Sau khi làm xong đá, hãy xoay cần gạt theo hướng mũi tên để đổ đá vào "Khay trữ đá".



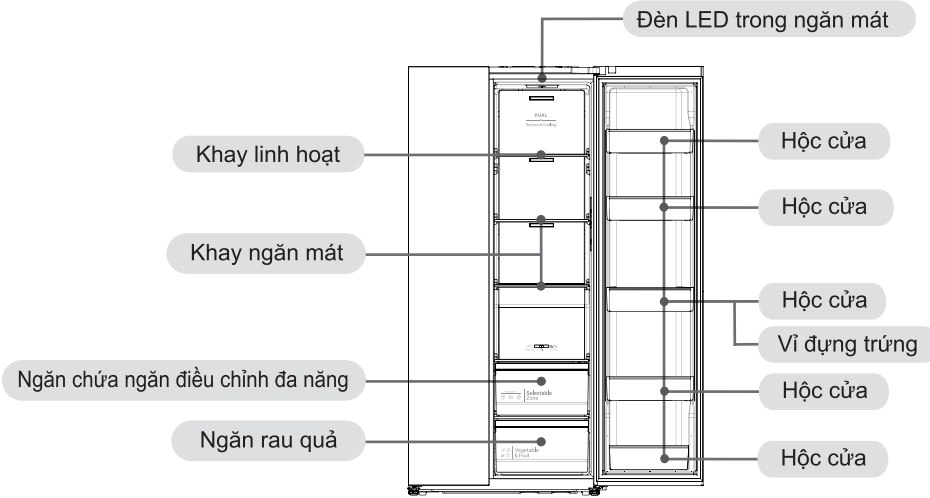
CHÚ Ý

- Không tháo khay đá cùng với khung và không vặn như trong hình vì có thể làm hỏng.
- Không dùng "Khay trữ đá" làm khay đá vì có thể bị hỏng.



Ngăn mát

- Có 3 khay ở phía trên ngăn đông này. Bạn có thể sắp xếp thực phẩm theo kích thước và mục đích sử dụng.

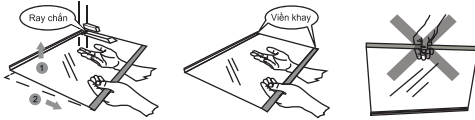


CHÚ Ý

- Thông số kỹ thuật của mã sản phẩm bạn mua có thể khác với hình minh họa ở trên (hình minh họa dựa trên dòng sản phẩm 2 cửa)

Khay linh hoạt

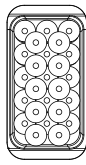
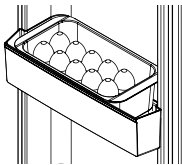
- Chiều cao của khay có thể điều chỉnh cho phù hợp với kích thước thực phẩm và nhu cầu bảo quản của bạn.
- 1. Lấy hết thực phẩm ra khỏi khay bạn muốn điều chỉnh.
- 2. Nâng nhẹ phần phía trước của khay lên một chút, sau đó kéo khay ra về phía bạn.
- 3. Điều chỉnh khay đến chiều cao phù hợp, đẩy khay vào cho đến khi khay chạm vào khóa bên trong.



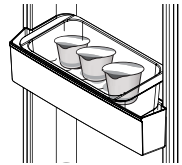
CẢN TRỌNG

- Viên khay có thể tháo rời. Giữ khay bằng cả hai tay. KHÔNG giữ viên hoặc giữ khay chỉ bằng một tay để tránh rơi vỡ hoặc bị thương.

Ví đựng trứng



- Dùng bảo quản trứng. (Khay 1 tầng này có thể đựng được 15 quả trứng hoặc khay 2 tầng có thể đựng được 25 quả trứng.)



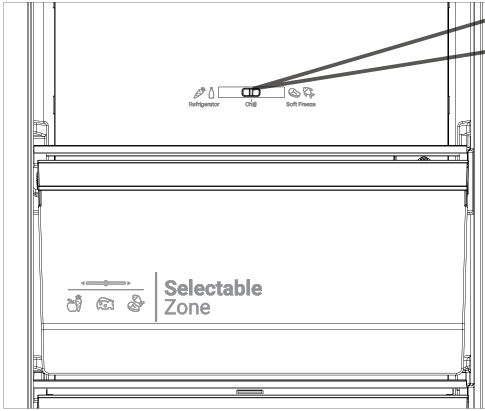
- Ví đựng trứng cũng được dùng để bảo quản các vật nhỏ.

CẢN TRỌNG

- Không đặt các thực phẩm có độ ẩm cao trước khe lạnh, tránh thực phẩm bị đông đá. Những thực phẩm này cũng dễ bị đông đá khi đặt sát vách tủ.
- Đặt thực phẩm cách xa vách bên trái của tủ lạnh một chút.
- Khi cho thực phẩm vào tủ lạnh nên cẩn thận tránh làm vỡ chập đèn bên trong.
- Nên để thực phẩm thật nguội trước khi cho vào tủ lạnh tránh làm hư hỏng các phần nhựa bên trong tủ.

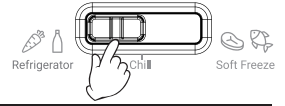
Ngăn mát

Ngăn chứa ngăn điều chỉnh đa năng

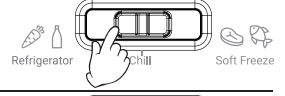


- Có nút điều chỉnh nhiệt độ giúp điều chỉnh dòng khí lạnh chảy vào ngăn chứa.

Đặt cần gạt ở chế độ "Refrigerator" (Ngăn mát) để cung cấp nhiệt độ $1^{\circ}\text{C} \sim 5^{\circ}\text{C}$



Đặt cần gạt ở chế độ "Chill" (Làm lạnh) để cung cấp nhiệt độ $-2^{\circ}\text{C} \sim 2^{\circ}\text{C}$



Đặt cần gạt ở chế độ "Soft Freeze" (Đông mềm) để cung cấp nhiệt độ $-4^{\circ}\text{C} \sim 0^{\circ}\text{C}$



CHÚ Ý

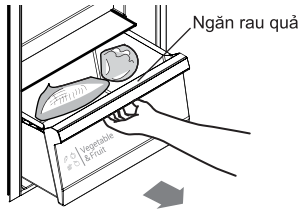
- Nhiệt độ trên là giá trị gần đúng dựa trên các điều kiện sau: nhiệt độ bên ngoài là 32°C , cửa vẫn đóng và không có thực phẩm được bảo quản bên trong.

CẢNH TRỌNG

- Nếu bạn muốn bảo quản thịt hoặc cá trong thời gian dài hơn, hãy cho vào ngăn đông.
- Hãy cẩn thận, vì thực phẩm có hàm lượng ẩm cao có thể bị đông cứng.
- Khi đóng cửa tủ lạnh, hãy đẩy các ngăn chứa lại. Nếu bạn đóng cửa trong khi các ngăn chứa được kéo ra, các ngăn chứa có thể bị hỏng.
- Thịt và cá có thể được giữ tươi nguyên trước khi cấp đông.

Ngăn rau quả

- Bảo quản rau và trái cây.



Các trường hợp nên bao gói rau quả.

- Khi bảo quản các loại rau quả có mùi mạnh hoặc khi bạn lo lắng mùi có thể lan sang các thực phẩm khác.
- Khi bảo quản rau quả đang dùng dùng dở.
- Khi bạn lo lắng về hơi nước ngưng tụ bên trong ngăn.
- Khi có quá ít rau quả hoặc quá nhiều rau quả đóng gói.

CHÚ Ý

- Tùy thuộc vào số lượng và loại rau quả, hơi nước có thể ngưng tụ phía trên hoặc bên trong ngăn. Bạn có thể dùng khăn khô lau nếu thấy cần thiết.

CẢNH TRỌNG

- Khi đóng cửa ngăn đựng rau, hãy đảm bảo tất cả các ngăn rau quả đều được đẩy vào hết. Nếu cửa ngăn đựng rau đóng, khi kéo ra, ngăn chứa có thể bị hỏng.

Bảo trì (Quy trình chung)

Cách bảo trì tủ lạnh

1. Rút phích cắm nguồn.
2. Lấy tất cả thực phẩm ra.
3. Vệ sinh tủ lạnh.

- Tốt nhất nên lau chùi sạch sẽ các vết bẩn ngay khi xuất hiện. Những vị trí khuất, không nhìn thấy cũng nên được lau chùi mỗi năm một lần.
- Dùng khăn mềm và nước ấm lau sạch. Với các vết bẩn khó tẩy, hãy dùng dung dịch trung tính chuyên dùng vệ sinh nhà bếp để lau sạch, sau đó lau lại bằng nước ấm.
- Các bộ phận dưới đây có thể vệ sinh bằng nước:

Ngăn đông

- Khay ngăn đông
- Ngăn trữ đông
- Hộc cửa
- Khay đá xoay

Ngăn mát

- Khay linh hoạt
- Khay ngăn mát
- Hộc cửa
- Ví đựng trứng
- Ngăn chứa ngăn điều chỉnh đa năng
- Ngăn rau quả

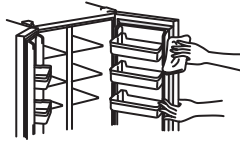
Mặt trước cửa tủ

- Dùng khăn mềm và nước ấm để lau sạch mặt trước cửa tủ.



Đệm cửa

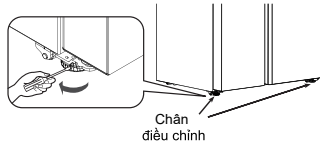
- Vị trí này rất dễ bị bụi bẩn, nên đảm bảo vệ sinh sạch sẽ.



Phía sau và sàn tủ

1. Dùng chân điều chỉnh để nâng tủ khỏi sàn.

- Nếu khó chỉnh, hãy dùng tuốc-nơ-vít để xoay.



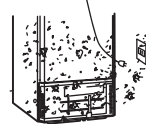
2. Kéo tủ thẳng về phía bạn.

- Để bảo vệ sàn nhà khi di chuyển tủ, hãy trải thảm bảo vệ hoặc các vật liệu bảo vệ khác.



3. Lau sạch bụi bẩn phía sau, thành và sàn tủ.

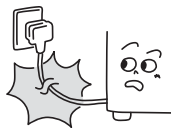
- Do hiện tượng đối lưu không khí, đây là nơi bụi mịn có khả năng bám vào. (Khuyến nghị vệ sinh một hoặc hai lần một năm)



4. Nên lau khô, tránh nước còn đọng lại trên tủ sau khi vệ sinh.
5. Lắp tất cả các bộ phận về đúng vị trí ban đầu.
6. Kiểm tra và lau sạch bụi bẩn trên phích cắm, dây nguồn và ổ điện.

Kiểm tra

- Kiểm tra xem dây nguồn có bị cắt gập ở đâu không?
- Ổ cắm có bị lỏng, hồng hay nóng quá mức không?
- Khi xảy ra trục trặc với ổ cắm, phích cắm hoặc dây nguồn hãy liên hệ với đại lý bán lẻ hoặc trung tâm bảo hành.



Chăm sóc tủ lạnh

- Nếu bụi bẩn bám trên ổ cắm, phích cắm có thể gây hỏa hoạn.
- Tổng vệ sinh tủ ít nhất một năm một lần, lau sạch bụi bẩn bằng khăn khô mềm.



Bảo trì (Quy trình chung)

■ Cách bảo trì tủ lạnh

Cắm dây nguồn vào ổ cắm.

- Cắm dây nguồn vào ổ cắm cố định, dây nguồn hướng xuống dưới.

CHÚ Ý

- Khi tủ được nối nguồn lại ngay sau khi vừa ngắt kết nối, máy nén sẽ không hoạt động trong 10 phút. Tuy nhiên, nếu bên trong tủ không lạnh, máy nén sẽ bắt đầu hoạt động sau khoảng 30 giây.
- Không cần vệ sinh khay nước dùng để rã đông của tủ lạnh này.

CÂN TRỌNG

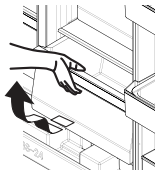
- Không sử dụng các hoá chất sau đây: Chất tẩy rửa nhà bếp có tính kiềm hoặc kiềm yếu, bột giặt, xà phòng, xăng dầu, nước sôi, miếng cọ rửa, axit, benzene, cồn hoặc thuốc tẩy (để biết chi tiết, hãy xem phần Cân trọng trên bao bì chất tẩy rửa).
- Khi dầu ăn, nước ép trái cây hoặc bất kỳ thực phẩm nào bị đổ vào tủ lạnh, hãy dùng khăn lau sạch.
- Khi dùng giẻ lau thấm hóa chất, hãy đảm bảo tuân thủ các cảnh báo khi sử dụng giẻ lau.
- Cửa tủ, lớp sơn phủ bên ngoài và các bộ phận bằng nhựa rất dễ bị trầy xước, phai màu nếu tiếp xúc hoá chất.

Tháo các bộ phận

■ Cách tháo các bộ phận

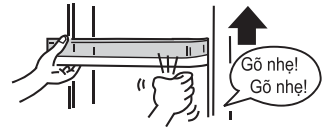
Ngăn chứa

- Để tháo các ngăn chứa, kéo nhẹ ra và nâng lên.



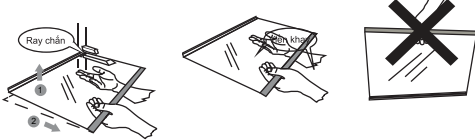
Hộc cửa

- Gõ nhẹ vào hai bên trái và phải ở bên dưới và nhẹ nhàng kéo hộc cửa lên để tháo ra. Khi lắp lại, đẩy nhẹ hộc cửa xuống cho đến khi vừa khớp.



Khay linh hoạt/Khay cố định

- Để tháo khay, hãy nâng nhẹ khay và kéo về phía bạn. Để lắp khay, hãy đẩy nhẹ khay vào cho đến khi vừa vặn.



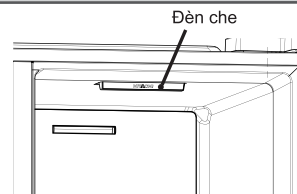
CÂN TRỌNG

- Viên khay có thể tháo rời. Giữ khay bằng cả hai tay. KHÔNG giữ viên hoặc giữ khay chỉ bằng một tay để tránh rơi vỡ hoặc bị thương.

Thay đèn bên trong tủ lạnh

⚠ CẢNH BÁO

- Không tháo nắp che đèn bên trong tủ
 - Khi đèn bên trong bị hỏng, hãy liên hệ trung tâm bảo hành Hitachi hoặc đại lý bán lẻ để thay đèn tránh bị thương.



Xử lý sự cố

■ Kiểm tra sơ bộ

- Nếu tủ lạnh vẫn không hoạt động tốt, hãy liên hệ đại lý bán lẻ bạn đã mua sản phẩm.

Các sự cố thông thường

| Sự cố | Nguyên nhân | Kiểm tra và khắc phục | Trang |
|--|---|--|-------|
| Tủ không lạnh. | <ul style="list-style-type: none"> ● Đã cấp nguồn cho tủ chưa? | <ul style="list-style-type: none"> ● Kiểm tra nguồn điện tại ổ cắm trên tường. ● Đảm bảo dây nguồn được cắm chặt. ● Kiểm tra hộp cầu chì xem có cầu chì bị đứt hay cầu dao ngắt mạch có bị ngắt không. | - |
| Tủ không đủ lạnh. | <ul style="list-style-type: none"> ● Tủ lạnh mới lắp đặt phải không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Cần khoảng 6-8 giờ để tủ lạnh nguội hoàn toàn. Vào mùa hè, có thể cần tới 24 giờ. | 6 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Xác nhận đảm bảo tủ lạnh đã được lắp đặt đúng cách. | <ul style="list-style-type: none"> ● Tủ lạnh của bạn có tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời không? ● Có thiết bị tỏa nhiệt như bếp gas gần đó không? ● Có đủ không gian mở xung quanh tủ lạnh không? | 5 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Ngăn đông có được đặt ở nhiệt độ -16°C và ngăn mát có được đặt ở nhiệt độ 8°C không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Đặt nhiệt độ ngăn đông ở nhiệt độ -19°C trở xuống, và đặt nhiệt độ ngăn mát ở nhiệt độ 3°C trở xuống. | 8 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Kiểm tra bên trong tủ lạnh. | <ul style="list-style-type: none"> ● Có quá nhiều thực phẩm trong tủ lạnh không? ● Có chứa bất kỳ thực phẩm còn nóng nào trong tủ không? ● Thực phẩm có chặn các khe gió lạnh không? | 6 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Cửa có được mở thường xuyên không? ● Cửa có chạm vào thực phẩm và không đóng kín hoàn toàn không? ● Có bất kỳ thứ gì như túi nhựa bị kẹt giữa đệm cửa và thân tủ lạnh không, hoặc có bất kỳ khe hở nào không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Chúng tôi khuyến nghị bạn nên đóng mở cửa nhanh, đồng thời đóng mở cửa càng ít càng tốt. ● Xác nhận đảm bảo rằng không có khe hở nào khi đóng cửa. ● Khi đóng cửa, hãy đảm bảo không có thực phẩm hoặc túi nhựa nào bị kẹt giữa cửa và thân tủ lạnh. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Đang là mùa hè nóng nực phải không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Đặt nhiệt độ bên trong ngăn đông thành -21°C hoặc -22°C và bên trong ngăn mát thành 2°C hoặc 1°C ● Vào những ngày rất nóng, khả năng làm mát có thể giảm, kem có thể bị mềm và nhiệt độ trong hộc cửa có thể tăng lên. | 8 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Vì ngăn đông được ưu tiên làm mát ở chế độ "Quick Freezing" (Cấp đông nhanh), nhiệt độ bên trong ngăn mát có thể tăng lên. | <ul style="list-style-type: none"> ● Tránh đóng mở cửa quá thường xuyên. | 9 |
| Thực phẩm trong ngăn mát và ngăn rau quả bị đóng băng. | <ul style="list-style-type: none"> ● Nhiệt độ của ngăn mát được đặt ở mức 1°C hay 2°C? ● Nhiệt độ môi trường xung quanh là 5°C hoặc thấp hơn? | <ul style="list-style-type: none"> ● Thay đổi nhiệt độ cài đặt cho ngăn mát thành 3°C trở lên. Khi đặt thành 1°C, thực phẩm có thể bị đóng đá. ● Nếu nhiệt độ trong ngăn mát được đặt ở mức 3°C, thực phẩm ít có khả năng bị đóng đá hơn. | 8 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Có bất kỳ thực phẩm ẩm nào được đặt trước khe lạnh hoặc ở phía sau kệ ngăn mát không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Thực phẩm ẩm có thể bị đóng băng, vì vậy không đặt thực phẩm ở phía trước khe lạnh hoặc ở phía sau kệ ngăn mát. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Có bất kỳ thực phẩm ẩm nào được bảo quản chạm vào thành sau bên trái của ngăn mát không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Vì thực phẩm chạm vào vách chia ngăn đông có nhiệt độ tương đối thấp nên thực phẩm có thể bị đóng băng. Tăng nhiệt độ cài đặt hoặc di chuyển thực phẩm ra xa vách ngăn một chút. | 6 |
| Đang hình thành hơi nước ngưng tụ (hoặc tuyết). | <ul style="list-style-type: none"> ● Khi độ ẩm quá cao, hơi nước ngưng tụ có thể hình thành ở bên ngoài thiết bị, trên đệm cửa hoặc trên cửa. Ngoài ra, sau khi mở và đóng cửa, không khí lạnh có thể làm bề mặt cửa bị mờ. Điều này là bình thường. | <ul style="list-style-type: none"> ● Lau sạch bằng vải khô. ● Ít có khả năng hình thành hơi nước ngưng tụ nếu nhiệt độ cài đặt của ngăn đông được thay đổi thành -19°C | 8 |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Có hơi nước ngưng tụ hình thành trên ngăn rau quả không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Điều này là do độ ẩm cao được duy trì bên trong ngăn chứa để ngăn rau quả không bị khô và kéo dài tuổi thọ của chúng. Lau bằng vải khô. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Cửa có được đóng chặt không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Nếu có bất kỳ khe hở nào giữa cửa và thân tủ lạnh, không chỉ nhiệt độ bên trong sẽ tăng lên mà hơi nước ngưng tụ hoặc tuyết cũng có thể hình thành. Hãy đóng chặt cửa. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Cửa có mở trong thời gian dài hay đóng mở thường xuyên không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Giảm số lần đóng mở cửa và đóng mở cửa nhanh chóng. | - |
| Nước đọng bên trong tủ lạnh hoặc trên sàn. | <ul style="list-style-type: none"> ● Cửa có chạm vào thực phẩm, v.v. và không được đóng hoàn toàn không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Nếu cửa không đóng hoàn toàn, nước ngưng tụ sẽ nhỏ giọt vào bên trong tủ lạnh hoặc xuống sàn. Hãy đóng cửa hoàn toàn. | - |
| | <ul style="list-style-type: none"> ● Có nước trong chai nhựa bị đổ không? | <ul style="list-style-type: none"> ● Bảo quản nước đóng chai để tránh bị đổ. | - |

Xử lý sự cố

■ Các sự cố thông thường

| Sự cố | Nguyên nhân | Kiểm tra và khắc phục | Trang |
|--|---|--|-------|
| Tủ lạnh hoạt động bị ồn. | • Sàn đặt tủ có vững không? | • Lắp đặt tủ lạnh trên sàn vững chắc, bằng phẳng hoặc ở nơi có tấm ván chắc chắn bên dưới. | 5 |
| | • Có vật gì kẹt giữa chân tủ lạnh và sàn đặt tủ lạnh không? | | |
| | • Lưng tủ có áp sát tường không? | • Chừa đủ khoảng không gian xung quanh tủ. | 5 |
| | • Miếng che chân có bị rơi ra không? | • Gắn lại miếng che sao cho chắc chắn. | 5 |
| Tủ lạnh hoạt động bị ồn. Những âm thanh bình thường của tủ. (Những âm thanh này không phải là dấu hiệu của sự cố.) | • Thình thoảng tủ cũng hoạt động ồn hơn bình thường đôi chút. | • Sau khi lắp đặt, tủ lạnh hoạt động hết công suất để làm lạnh bên trong, nên tủ có thể ồn hơn bình thường đôi chút. | - |
| | • Âm thanh như tiếng nước chảy. • Tiếng gõ cửa. • Âm thanh như tiếng nước đang sôi (tiếng nước sôi bật). • Tiếng xèo xèo như đang rang thịt. | • Đây là âm thanh của dòng chất lỏng làm mát (môi chất lạnh) trong hệ thống lạnh. Bạn cũng có thể nghe thấy âm thanh này khi máy nén đã ngừng hoạt động. | - |
| | • Âm thanh như có vật gì bị kẹt trong máy. • Tiếng kêu lẳng xẳng. | • Đây là âm thanh khi các bộ phận như động cơ điều chỉnh nhiệt độ bên trong tủ lạnh đang hoạt động. | - |
| | • Tiếng lách tách. (Đây là âm thanh bên trong khi mở cửa tủ.) | • Đây là tiếng kêu cọt két của nhựa do thay đổi nhiệt độ (khi mở cửa tủ). | - |
| | • Tiếng gió rít sau khi đóng cửa tủ. | • Đây là âm thanh của hiện tượng giảm áp suất không khí tạm thời khi không khí tràn vào tủ lạnh bị làm lạnh đột ngột. | - |
| Mùi khó chịu bên trong tủ lạnh. | • Tủ chứa thực phẩm nặng mùi mà không được bao gói kỹ? | • Chức năng khử mùi sẽ không loại bỏ hết mùi hôi. • Bọc hoặc gói kín những thực phẩm nặng mùi trước khi cho vào tủ. | 6 |
| | • Thực phẩm có mùi nhựa. | • Điều này là do nhiều bộ phận bằng nhựa được sử dụng bên trong tủ lạnh. Khi thực phẩm ngấm, mùi sẽ dần biến mất. | - |
| Mặt trước và sau tủ bị ẩm, nóng. Luồng gió ẩm thổi ra từ dưới chân tủ. | • Ống xả nhiệt và quạt tản nhiệt khiến các phần này bị nóng lên. | • Nhiệt độ tại các khu vực này có thể lên tới 50°C đến 60°C ngay sau khi tủ lạnh vừa được lắp đặt. Điều này là bình thường. | - |
| Khí chạm vào vỏ tủ, có thể bị tê rất nhẹ. | • Tủ lạnh đôi khi tích tụ tĩnh điện, nhưng đây không phải là vấn đề an toàn. | • Nếu điều này gây khó chịu hãy nói đất cho tủ. | 5 |
| Cảm giác mở cửa khá nặng tay ngay sau khi đóng cửa. | • Nguyên nhân là do áp suất không khí giảm tạm thời bởi vì luồng không khí tràn vào bên trong tủ bị làm lạnh đột ngột. | • Cửa có thể nặng tay một lúc, nhưng sau đó cửa tủ sẽ sớm bình thường trở lại. | - |
| Khí đóng cửa này thì cửa kia mở ra. | • Vì ngăn đông và ngăn mát thông với nhau, nên khi đóng mạnh cửa này sẽ tạo áp lực đẩy cửa kia ra. | • Đóng cửa nhẹ nhàng sẽ khắc phục được vấn đề này. | - |
| Màn hình bảng điều khiển liên tục thay đổi | - | • Điều này cho biết tủ lạnh đang chạy ở chế độ lưu trữ-hiển thị. • Tủ lạnh sẽ không mát khi chạy ở chế độ lưu trữ-hiển thị. • Tắt chế độ lưu trữ-hiển thị. 1. Tắt nguồn và bật lại tủ lạnh. 2. Sau đó, tủ lạnh sẽ quay lại chế độ bình thường. | - |


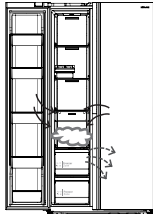

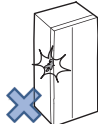
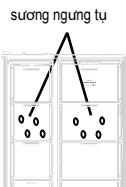
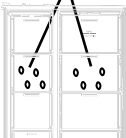


Xử lý sự cố

■ Hướng dẫn cách xử lý tình huống

Đây không phải là sự cố của tủ lạnh.

| | |
|---|--|
| Có tiếng ồn lớn phát ra từ phía sau tủ lạnh khi mới cắm điện. | <ul style="list-style-type: none">• Âm thanh bạn nghe thấy là từ hoạt động ban đầu của các thiết bị, chẳng hạn như kích hoạt van ba chiều. |
| Bề mặt tủ lạnh nóng | <ul style="list-style-type: none">• Tủ lạnh được trang bị ống chống đóng sương và ống bức xạ nhiệt. Mặt sau và mặt bên có thể bị nóng, đặc biệt là khi khởi động hoặc nếu thường xuyên đóng mở cửa. |
| Nếu một cửa đóng, các cửa khác có thể mở. | <ul style="list-style-type: none">• Hai ngăn được đấu nối với một ống dẫn khí. Khi đóng một trong các cửa, cửa có thể mở ra do áp suất không khí qua ống dẫn. Đây là hiện tượng bình thường. |
| Tủ lạnh có phát ra tiếng ồn (âm thanh) bất thường không? | <ul style="list-style-type: none">• Âm thanh như tiếng nước chảy và tiếng nước sôi là tiếng của chất lỏng làm mát (môi chất lạnh).• Tiếng kêu cọt kẹt phát ra từ ngăn bảo quản. Tiếng ồn do ma sát giữa các bộ phận khi nhiệt độ thay đổi. |
| Tủ lạnh tạo ra tiếng ồn khó chịu. | <ul style="list-style-type: none">• Bạn có thể cảm thấy tiếng ồn lớn hơn khi vận hành vì máy nén hoạt động ở tốc độ cao trong các điều kiện sau: Tủ lạnh không làm mát hoàn toàn trong những trường hợp như sử dụng lần đầu, đóng/mở cửa thường xuyên, nhiệt độ xung quanh cao. Tiếng ồn trở nên nhỏ hơn sau khi làm mát hoàn toàn. Máy nén hoạt động ở tốc độ thấp vào ban đêm, trong những kỳ nghỉ dài hoặc đi vắng, có khả năng tạo ra rung động lớn. |
| Tiếng ồn khi vận hành kéo dài. | <ul style="list-style-type: none">• Là do máy nén hoạt động ở tốc độ thấp để tiết kiệm năng lượng |
| Tiếng ồn vận hành đôi khi trở nên to hơn. | <ul style="list-style-type: none">• Là do hệ thống thay đổi công suất vận hành của tủ lạnh theo sự thay đổi nhiệt độ. |
| Cửa tủ lạnh khó mở. | <ul style="list-style-type: none">• Khi đóng cửa tủ lạnh, không khí bên trong sẽ ngưng tụ và co lại, khiến áp suất bên trong tủ lạnh thấp hơn bên ngoài. Sự chênh lệch áp suất này tạo ra lớp đệm kín hơn, khiến cửa tủ khó mở hơn. Chờ một lúc để áp suất cân bằng và cửa sẽ dễ mở hơn. Tránh đóng cửa quá mạnh vì điều này có thể làm mất quá nhiều không khí bên trong tủ lạnh, gây ra chênh lệch áp suất lớn hơn và khiến cửa càng khó mở hơn. |

Sương hoặc tuyết được tạo ra

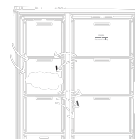
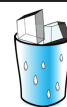
| Hoạt động chung | Hãy kiểm tra tại đây | Nguyên nhân có thể và/hoặc giải pháp khuyến nghị |
|--|--|---|
| Tuyết hoặc đá được tạo ra trong ngăn đông | Cửa ngăn đông có bị để hở không? | Đảm bảo rằng bao bì thực phẩm không bị kẹt giữa cửa và đệm cửa để tránh có khe hở khi đóng cửa.  |
| | Cửa ngăn đông có bị mở thường xuyên hoặc mở lâu hơn mức cần thiết không? | Khi mở cửa thường xuyên hoặc nếu mở cửa khi độ ẩm xung quanh tủ lạnh cao, độ ẩm trong không khí có thể biến thành tuyết hoặc đá đọng trên vách trong hoặc các bộ phận của ngăn đông, hoặc xung quanh ống dẫn khí. Đây không phải là sự cố. Hãy cố gắng không mở cửa quá nhiều lần hoặc để cửa mở quá lâu. Ngoài ra, hãy dùng một mảnh vải khô lau sạch tuyết hoặc đá được tạo ra bên trong ngăn đông.  |
| | Làm thêm nước đá bằng cách sử dụng khay đá không được lắp đặt sẵn trong tủ lạnh? | Khi trong tủ lạnh lưu trữ nhiều chất lỏng hoặc nước trong cùng một thời điểm, nước hoặc chất lỏng có thể bốc hơi và biến thành tuyết hoặc đá đọng trên thành tủ lạnh hoặc các bộ phận của ngăn đông, hoặc xung quanh ống dẫn khí. Bạn có thể ngăn chặn tuyết và đá bằng cách đậy nắp để tránh bay hơi. Hãy dùng một mảnh vải khô lau sạch tuyết và đá.  |
| Sương được tạo ra trong ngăn mát | Cửa ngăn mát có bị để hở không? | Hãy kiểm tra không để túi đựng thực phẩm hoặc túi nhựa kẹt giữa cửa và khung cửa khi đóng tủ.  |
| | Cửa ngăn mát có bị mở thường xuyên hoặc mở lâu hơn mức cần thiết không? | Khi mở cửa thường xuyên hoặc nếu mở cửa khi độ ẩm xung quanh tủ lạnh cao, độ ẩm trong không khí có thể trở thành sương đọng trên thành bên trong hoặc các bộ phận của ngăn mát, hoặc xung quanh ống thổi khí mát. Đây không phải là sự cố. Hãy cố gắng không mở cửa quá nhiều lần hoặc để cửa mở quá lâu. Ngoài ra, hãy dùng một mảnh vải khô lau sạch sương được tạo ra bên trong ngăn mát.  |
| | Bảo quản nhiều loại rau có chứa quá nhiều nước? | Độ ẩm của ngăn rau quả cao hơn so với các ngăn khác. Theo đó, tùy thuộc vào số lượng hoặc loại rau quả được bảo quản, lượng sương ngưng tụ được tạo ra có thể khác nhau trên nắp nhựa của ngăn rau quả. Tuy nhiên, đây không phải là sự cố. Nếu bạn không cần loại sương này, hãy bọc rau quả trong màng nhựa. Ngoài ra, khi hiện tượng ngưng tụ sương xảy ra nhiều lần, nước có thể bị đọng lại trong ngăn rau quả. Hãy lau sạch nước bằng một miếng vải khô.  |
| Sương được tạo ra trên bề mặt bên ngoài của tủ lạnh | Lượng độ ẩm xung quanh tủ lạnh có quá cao không? | Khi độ ẩm tăng lên như trong những ngày mưa, sương có thể ngưng tụ trên bề mặt bên ngoài của tủ lạnh. Hãy lau sạch sương bằng một miếng vải khô.  |
| | Nhiệt độ cài đặt không được thiết lập ở mức "Lạnh nhất"? | Khi nhiệt độ cài đặt ở mức "Lạnh nhất", sương có thể ngưng tụ trên bề mặt bên ngoài của tủ lạnh. Hãy thiết lập chế độ "Bình thường". Ngoài ra, hãy lau sạch sương bằng một miếng vải khô.  |

Tại sao sương và tuyết được tạo ra?

Khi không khí ẩm và ẩm tiếp xúc với một vật thể lạnh, sương sẽ được tạo ra. Ví dụ: nếu bạn cho đá vào ly thủy tinh đặt trong phòng, không khí xung quanh ly thủy tinh sẽ bị lạnh đi và sẽ có sương đọng trên bề mặt ngoài của ly thủy tinh.

Tương tự như vậy, khi không khí ẩm và ẩm thâm nhập vào tủ lạnh lúc mở cửa, không khí ẩm và ẩm tiếp xúc với bề mặt lạnh bên trong và có thể tạo ra hơi sương.

Theo đó, nếu mở cửa nhiều lần hoặc để cửa mở quá lâu, sương sẽ tích tụ trong mỗi lần mở cửa. Trong một số trường hợp, sương có thể bị đông lạnh tạo ra vảy tuyết hoặc băng trong ngăn đông.



Trung tâm bảo hành

- Trước khi yêu cầu sửa chữa, vui lòng kiểm tra kỹ tủ lạnh theo hướng dẫn ở trang 34 - 36.
Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với đại lý bán lẻ nơi bạn mua thiết bị hoặc liên hệ với trung tâm bảo hành được chỉ định.

| Service Center | Số điện thoại |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Vietnam Co.,Ltd Website : https://www.hitachi-homeappliances.com/vn-vn/ Email : contact.AHVN@arcelik-hitachi.com• Số điện thoại có thể thay đổi mà không cần thông báo. | <ul style="list-style-type: none">• 1800 65 60 |

Thông tin về môi chất lạnh không chứa fluorocarbon

- Tủ lạnh, môi chất lạnh và chất cách nhiệt đều sử dụng hydrocarbon (không chứa fluorocarbon). Hydrocarbon không gây ảnh hưởng đến tầng Ozone và rất ít ảnh hưởng đến hiện tượng nóng lên toàn cầu. Đây là chất thân thiện với môi trường).
- R600a là môi chất lạnh dễ cháy. Tuy nhiên, chất được đặt rất kín bên trong mạch môi chất lạnh và không bị rò rỉ ra ngoài trong điều kiện sử dụng bình thường. Trong trường hợp mạch môi chất lạnh bị hỏng vì bất kỳ nguyên nhân nào, hãy tránh xa nguồn lửa và thiết bị điện, mở cửa sổ thông gió. Sau đó, hãy liên hệ với Trung tâm bảo hành Hitachi.

Tuân thủ các dấu hiệu cảnh báo khí thải hồi tủ lạnh

Cyclopentane được sử dụng trong vật liệu cách nhiệt. Các loại khí trong vật liệu cách nhiệt yêu cầu một quy trình thải hồi đặc biệt. Hãy liên hệ với chính quyền địa phương khi thải hồi tủ lạnh để bảo vệ môi trường.



Biểu tượng này có nghĩa là các sản phẩm điện và điện tử đã qua sử dụng không được thải hồi chung với rác thải sinh hoạt thông thường.

Không được tự ý tháo rời hệ thống và thiết bị vì điều này có thể gây hại cho sức khỏe và môi trường của bạn.

Tủ lạnh phải được xử lý tại cơ sở xử lý chuyên dụng để tái chế và phục hồi, đồng thời không được thải hồi cùng rác thải đô thị. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt, đại lý hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin.

Sản xuất bởi Arcelik Hitachi Home Appliances (Thailand) Ltd.

610/1 Moo 9 Tambol Nongki, Amphur Kabinburi, Prachinburi 25110 Thái Lan



430-HRPK2698A_INST-B-SBS-24-H10-VN (AB)